

Sourbine au bilinguisme dans la fonction publique

par Marcel DESJARDINS
de notre bureau d'Ottawa

OTTAWA — Le gouvernement Trudeau a décidé qu'il fallait mettre la pédale douce dans l'application des politiques de bilinguisme dans la Fonction publique fédérale.

Sans renoncer aux principes de la loi sur les langues officielles et à la nécessité de dispenser des services dans les deux langues officielles dans la région où le besoin s'en fait sentir, le gouvernement Trudeau, tirant une

autre leçon de l'élection du 30 octobre, indique clairement, aujourd'hui, qu'il a l'intention de forcer le moins de fonctionnaires fédéraux possible à devenir bilingues.

Ce matin, à Ottawa, le président du Conseil du trésor, M. Charles Drury, a dévoilé les neuf grands principes qui doivent présider à la création de 25,000 postes bilingues sur les 100,000 de la fonction publique fédérale. Cette opération devrait être terminée vers la fin de 1978.

La déclaration de M. Drury vise à rassurer les fonctionnaires fédéraux unilingues anglais qui voient le bilinguisme comme une entrave à leur carrière et l'apprentissage du français comme un embarras considérable.

Trois comités perdus

Les politiques de bilinguisme dans la fonction publique fédérale ont fait perdre au moins trois comités de la région d'Ottawa aux libéraux le 30 oc-

tobre. Mercredi après-midi, M. Drury a présenté sa nouvelle politique lors d'un caucus des députés libéraux ontariens, auxquels les députés libéraux du Québec, de passage à Ottawa, étaient libres d'assister.

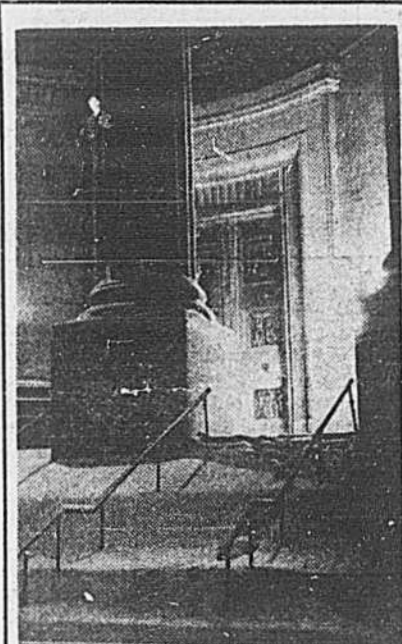
Pourquoi M. Drury a-t-il procédé ainsi ?

D'abord, il était difficile, a-t-on expliqué, de convoquer tous les députés libéraux à Ottawa, un grand nombre d'entre eux étant retournés dans leur comté.

D'autre part, ce sont les députés libéraux ontariens et québécois qui seraient les plus intéressés par les politiques de bilinguisme. Ce sont en réalité les députés libéraux ontariens qui sont les plus inquiétés par le sujet.

Enfin, les ministres libéraux auraient pris la ferme résolution de "passer au caucus" avant de dévoiler le redressement de certaines politiques qui furent plutôt malmenées lors de la dernière campagne électorale.

Voir SOURDINE, page A 6



Le "nouveau" Palais de Justice

Les Affaires culturelles, au "nouveau" Palais de Justice

par Martial DA'SYLVA

L'édifice que, jusqu'en juillet dernier, on appelait le nouveau Palais de Justice et qui est situé au 100 est de la rue Notre-Dame abritera dans un avenir rapproché tous les services du ministère des Affaires culturelles à Montréal, dont le Conservatoire d'art dramatique et le Conservatoire de musique.

La nouvelle qui n'a pas encore été annoncée a été confirmée par le directeur de l'information au ministère, M. Lorenzo Paré.

Tous les bureaux qui, actuellement, sont situés au 222 boulevard Saint-Laurent, seront déménagés dès le début de janvier au "nouveau" Palais de Justice, partiellement inutilisé depuis l'ouverture en juillet dernier du gratte-ciel de la Justice, à l'angle des rues Craig et Saint-Laurent.

On y retrouvera donc les bureaux personnels du ministre, la Commission des biens culturels, dont le président est M. Georges-Émile Lapalme, ainsi que le service de développement culturel régional de Montréal.

Par ailleurs le service des Archives nationales occupe déjà depuis plusieurs mois une partie des sous-sols de l'édifice construit en 1921, au coût de \$5 millions. Une autre section des sous-sols est réservée aux archives judiciaires.

\$500,000 en rénovation
Joint au Palais de Justice, M. Téléphore Gareau, le directeur de l'aménagement et du matériel aux Affaires culturelles, a déclaré que le gouvernement devrait investir \$500,000 dans les premiers travaux de rénovation de l'édifice.

Il a précisé que le Conservatoire d'art dramatique devrait y emménager en février, le bail du Théâtre National et des autres locaux de la rue Sainte-Catherine (à l'est) expirant à la fin de la présente année.

Quant au Conservatoire de musique, il est installé au Palais du Commerce depuis plusieurs années. Le bail passé entre les propriétaires de celui-ci et le ministère des Travaux publics prenant fin en mai, l'administration du Conservatoire devrait être sur la rue Notre-Dame en juin, afin de préparer la rentrée académique de l'année 1973-74.

Selon le directeur de l'information des Affaires culturelles, le regroupement des "forces" du ministère dans un même endroit obéit aux préoccupations d'efficacité du ministre actuel, Mme Claire Kirkland-Casgrain, qui, a tenu à souligner M. Paré, a multiplié les démarches auprès des Travaux publics pour que le projet se concrétise.

On se souvient que le Vieux Palais de Justice, situé de l'autre côté de la rue Notre-Dame, a été cédé en septembre dernier à la municipalité. C'est dans cet édifice, construit en 1851, que loge présentement le Comité d'organisation des Jeux olympiques de 1976. Plusieurs autres services de la Ville de Montréal, dont celui des relations publiques, y emménageront éventuellement.

AUJOURD'HUI

Douze questions au ministre L'Allier
— page A 5

Une Manic-5 dans la région de Québec
— page B 1

Hausse de la Bell: Québec et Toronto interviendront
— page B 6

Un cheval cardiaque et qui gagne
— page C 3

Les eaux minérales: Québec "conseillera" au lieu d'interdire
— page D 1

Les handicapés, une minorité qui, à son tour, veut se libérer
— page D 3

Yvon Dupuis, "l'homme" des députés créditistes fédéraux
— page D 14

La Chambre 307, la cour de l'ennui
— page E 9

Les privilèges aux protestants de Montréal: ça fait cent ans que ça dure
— page F 1

Les attentats vietcong secouent Saigon Castro aux USA: "Levez le blocus"
— page F 4

Nouvelle descente chez Martha

par Jacques GAGNON

Martha Adams devait comparaître en cour municipale, ce matin, sous l'accusation d'avoir tenu une maison de débauche pendant le procès qu'elle subit présentement, sous l'accusation de proxénétisme.

L'escouade de la moralité de la police de Montréal l'a arrêtée, vers 3 h., ce matin, à son appartement (706), 7100, rue Vieau, à Saint-Léonard, où une jeune femme se trouvait en compagnie d'un homme.

Cette femme, Ann Levingston, dans la vingtaine, a également été arrêtée et sera accusée de complicité.

Comme Mme Adams doit comparaître en cour municipale, elle ne pourra se présenter devant le juge Roger Savard, pour la suite de son procès qui a débuté lundi.

Le sergent Denis Pepin, qui a dirigé l'enquête avec les sergents Michel Lépine et Pierre Gilbert, a déclaré que d'autres accusations seront vraisemblablement portées contre les deux femmes.

Il était environ 5 h., ce matin, lorsque Mme Adams, furieuse, a quitté son appartement pour être conduite au quartier général de la police.

L'ancienne candidate dans le comté de Saint-Hyacinthe, aux dernières élections fédérales, n'affichait pas son élégance habituelle. Décoiffée et non maquillée, elle ne se souciait guère de son charme lorsqu'elle a proféré des menaces à notre photographe, en crachant dans sa direction.

"Ils (les policiers) l'ont pas l'affaire! Me faire ça pendant mon procès!" a-t-elle lancé.

Précisons que ce procès fait suite à une accusation portée par la Sûreté du Québec, alors qu'hier, c'est la police de Montréal qui l'a arrêtée. La Sûreté du Québec avait également porté une accusation d'avoir tenu une maison de débauche contre Mme Adams, mais elle a été acquittée.

Pendant ce procès, hier, le défilé des jeunes femmes aux moeurs légères s'est continué devant le juge Roger Savard.

Et, tout comme lundi, les témoignages ont porté sur les "remises" faites à la prévenu, provenant en partie de leurs gains au lit.

Certains ont dit avoir effectué des "remises", d'autres avoir mis l'argent de côté mais ne lui avoir finalement pas remis.

Et d'autres, enfin, n'ont même pas

Voir DESCENTE, page A 6



À 5 h, ce matin, bien encadrée de deux enquêteurs de l'escouade de la moralité de la police de Montréal, Martha Adams s'appropriée à monter dans une voiture de police pour être conduite au quartier général. Elle vient d'être arrêtée sous l'accusation d'avoir tenu une maison de débauche.

Plus d'injonctions, le cabinet définira les services essentiels

par Claude MASSON
de notre bureau de Québec

QUEBEC — Plutôt que de réclamer des tribunaux l'émission d'injonctions forçant les syndicats en grève à maintenir les services dont ne peut être privée la population, c'est le gouvernement lui-même qui déterminera les services essentiels à respecter en cas d'arrêt de travail dans les secteurs public et parapublic.

Telle est l'essence du projet de loi sur les services essentiels que doit déposer en première lecture le ministre du Travail, M. Jean Cournoyer, avant Noël.

Ainsi, si un nouveau conflit de travail provoquait une grève dans la fonction publique, à l'Hydro-Québec, dans les hôpitaux, dans le monde de l'enseignement ou encore de la part des cols bleus d'une ville comme

Montréal, c'est le conseil des ministres qui déterminerait quels services doivent être maintenus.

Jusqu'ici, le gouvernement réclamaient l'émission d'injonctions auprès des tribunaux (exemple: la grève des cols bleus de Montréal) ou encore adoptait une loi spéciale (exemples: la grève dans la fonction publique et la récente grève à l'Hydro-Québec).

A l'avenir, le cabinet arrêtera le

choix des services essentiels et, si ceux-ci ne sont pas respectés, des poursuites seront immédiatement prises devant les tribunaux. Les pénalités prévues seront très fortes, de telle sorte que les syndicats ne pourront pas facilement défier l'ordre du conseil des ministres.

Le ministre du Travail, M. Jean Cournoyer, doit rencontrer aujourd'hui

Voir INJONCTIONS, page A 6

Vols intercontinentaux: Toronto gagne

par François TREPANIER
de notre bureau de Québec

QUEBEC — Montréal cessera d'être le seul terminus de l'Est du Canada pour les vols intercontinentaux. Désormais, les compagnies aériennes européennes pourront également avoir accès à l'aéroport de Toronto sans même faire d'escale dans la métropole.

En termes clairs et précis, c'est la décision qui a été communiquée le 22 août dernier au gouvernement de M. Robert Bourassa par l'ex-ministre fé-

déral des Transports, M. Don Jamieson.

Ce n'est toutefois qu'hier, soit sept semaines après les élections fédérales, que le ministre québécois des Transports, M. Bernard Pinard, a rendu publique cette décision qui aurait pu être débattue durant la campagne fédérale.

La décision de M. Jamieson a été communiquée dans une lettre qui répond en des termes non équivoques une requête de M. Bernard Pinard demandant que des mesures soient pri-

ses en vue d'empêcher que l'avenir de l'aéroport de Sainte-Scholastique soit compromis par des décisions favorisant l'aéroport de Toronto.

M. Pinard avait formulé sa requête le 25 mai à la suite de la décision d'Ottawa d'accorder un permis autorisant la compagnie Alitalia à se rendre depuis Rome et Milan jusqu'à Toronto, sans escale à Montréal.

L'émission de ce permis avait été interprétée comme un dangereux précédent et avait incité M. Pinard à demander que Montréal demeure le seul

port d'entrée et de sortie de cargo aérien et de passagers pour l'Est du Canada.

En vertu des traités internationaux actuellement en vigueur, Montréal est la seule ville du Canada où les lignes aériennes étrangères peuvent arriver en provenance de l'Europe (sauf une exception consentie à BOAC, qui fait partie d'un pool spécial avec Air Canada).

Aucune promesse

Dans sa réponse à M. Pinard, M.

Jamieson note qu'il ne peut faire aucune promesse au gouvernement du Québec à cause de l'expansion de la ville de Toronto et des nombreuses demandes qui sont formulées par plusieurs pays dont les lignes aériennes réclament le droit de desservir directement Toronto.

Voir TORONTO GAGNE, page A 6
Entente impossible sur la fixation des tarifs aériens à la conférence de l'IATA.

LOTO PERFECTA

Ne manquez pas l'émission spéciale ce soir à 10 heures 15 à CFTM-TV (Canal 10)

mini-presse

le monde

Alors que M. Kissinger, revenant de Paris, se préparait à conférer avec le président Nixon sur les pourparlers de paix, le plus important entrepôt de munitions du Sud-Vietnam sautait, près de Saigon. Il semble que ce soit un commando de saboteurs communistes qui ait "mis le feu aux poudres". Au point où en sont les pourparlers, il semble que le gouvernement des Etats-Unis ait un choix difficile à faire, mais auparavant, il n'est pas impossible que M. Kissinger retourne

au Vietnam pour tenter de faire fléchir le président Thieu.

Fidel Castro serait disposé à rétablir des relations avec les Etats-Unis à la condition que ceux-ci lèvent le blocus touchant l'île de Cuba.

Cernan et Schmitt, ayant terminé leur exploration lunaire, sont rentrés dans leur habitacle. C'est en fin d'après-midi qu'ils iront rejoindre Donald E. Evans à bord du vaisseau spatial en orbite autour de la Lune.

le Canada

Le gouvernement Trudeau a décidé d'appliquer avec moins de rigueur la politique de bilinguisme dans la fonction publique. Tout indique qu'il a l'intention de forcer le moins de fonctionnaires possible à devenir bilingues.

Montréal cessera d'être le seul terminus de l'est du Canada pour les vols intercontinentaux. Le ministre Bernard Pinard a révélé hier qu'avant les dernières élections fédérales, l'ancien ministre des Transports Jamieson avait clairement indiqué que plusieurs compagnies aériennes pourraient bien obtenir

la permission de se rendre à Toronto sans faire escale à Montréal.

Le Québec et l'Ontario interviendront devant la Commission fédérale des Transports pour s'opposer à la hausse des tarifs réclamée par la compagnie de téléphone Bell.

Le nombre d'avortements thérapeutiques pratiqués au Canada au cours du premier semestre de 1972 a augmenté de près du tiers par rapport à la période correspondante de l'année dernière. Au Québec, le nombre est passé à 1,353 comparativement à 855, pour les six premiers mois de 1971.

le Québec

Un nouveau projet de loi déposé hier à l'Assemblée nationale vise à permettre au gouvernement de déterminer lui-même les services essentiels à maintenir en cas de grève dans les secteurs public et parapublic. Ainsi, il ne serait plus nécessaire de demander des injonctions; des poursuites pourraient être intentées dès qu'un service décrété essentiel ne serait pas maintenu.

Les agriculteurs du Québec, regroupés dans la nouvelle Union des producteurs agricoles du Québec, entendent bien faire valoir leurs points de vue sur tous les problèmes posés par l'évolution de la société. Par ailleurs le ministre Normand Toupin espère pouvoir se servir de la nouvelle association comme force de frappe dans ses revendications à Ottawa.

Dans le domaine de la formation professionnelle des adultes, une entente est intervenue entre Ottawa et Québec reconnaissant à ce dernier la priorité en matière de contenu pédagogique et de méthodologie de la formation.

Yvon Dupuis fait encore parler de lui chez les crédites. M. Cossette, président du Ralliement des crédites a nié l'existence d'un complot pour faire élire M. Dupuis à la direction du parti comme l'affirmait un journal de la capitale. Par ailleurs, d'Ottawa, on apprenait qu'une bonne partie des députés crédites aux Communes accorderaient leur appui à M. Dupuis au congrès de leadership du RC du Québec, si ce dernier posait sa candidature.

métro

Martha Adams qui subit actuellement un procès sous une accusation de proxénétisme a été arrêtée la nuit dernière à son appartement, rue Viau, à Saint-Léonard. La police de Montréal devait la faire comparaître aujourd'hui en cour municipale sous l'accusation d'avoir tenu une maison de débauche.

L'accident qui a coûté la vie à deux étudiants à Saint-Blaise pourrait bien avoir été causé par du givre sur les vitres d'un autobus

d'écoliers, selon un témoignage entendu hier à l'enquête du coroner.

La Communauté urbaine de Montréal vient de contracter un emprunt de \$23,4 millions à un taux réel moyen de 7,94 pour cent sur les marchés suisse et américain, principalement pour le compte des municipalités de banlieue, pour leur faire assumer leur quote-part du partage des coûts des services policiers durant les 16 mois précédant la création de la CUM.

le sport

Le Canadien n'a pu faire mieux qu'annuler 2-2 avec les faibles Golden Seals de la Californie.

Pendant ce temps, les Rangers ont difficilement battu Toronto 4-3 pour se rapprocher à un point de la tête.

A Buffalo, les étonnants Sabres ont mis un frein à la poussée des Bruins en les écrasant 7-3; les Sabres ne sont plus qu'à quatre points de la tête.

Toujours dans la ligue Nationale, Daniel Bouchard réussit son premier blanchissage en arrêtant 46 lanceurs, et les North Stars du Minnesota lancent 32 fois dans la même période.

Dans l'Association mondiale, les Nordiques sont écrasés 9-1 à New York.

Sur la scène amateur, victoire des Soviétiques et du Junior de Montréal.

Un moteur extraordinaire

GREENVILLE, Caroline du Sud (UPI) — Laero Turbojet Corporation reste très mystérieuse sur un moteur extraordinaire qu'elle dit avoir mis au point.

Ce moteur, annonce un communiqué de presse signé du président de la compagnie, tient à la fois du moteur à piston, du moteur rotatif et de la turbine.

De taille réduite il consomme une quantité extrêmement faible de carburant, est très peu polluant, n'a besoin que de peu d'entretien; un petit bidon d'huile par an pour la lubrification. C'est ce que se contente de dire pour l'instant la compagnie qui présentera son "nouveau-né", appelé "PDT", aux constructeurs automobiles à une date non encore révélée.

La FPJQ et l'orientation idéologique de LA PRESSE

La Fédération professionnelle des journalistes du Québec a émis hier un communiqué touchant la publication, samedi dernier, de l'orientation idéologique de LA PRESSE. Voici le texte intégral de ce communiqué :

Le fait pour les propriétaires et les dirigeants d'une entreprise de presse de définir et de croire en une idéologie particulière ne lie en rien les journalistes dans leur fonction qui consiste à offrir au public une information complète, honnête et de qualité.

L'information repose sur le droit des citoyens à être informés sur tout ce qui se passe dans la société et les journalistes, dans leur métier d'informateur et d'analyste, ne doivent devenir d'aucune façon les outils d'une idéologie, qu'elle vienne de l'intérieur ou de l'extérieur du moyen de communication où ils oeuvrent.

Telle est la mise au point que vient d'émettre, dans un communiqué, la Fédération professionnelle des journalistes du Québec qui groupe quelque 650 journalistes québécois, dont ceux du quotidien LA PRESSE, afin d'éviter toute confusion dans l'esprit du public lecteur à la suite de la diffusion de la "Définition du journal LA

PRESSE et de son orientation idéologique".

La Fédération professionnelle des journalistes du Québec ne se prononce pas sur le fond de l'orientation idéologique de LA PRESSE, ce qui n'est pas de son ressort, ni ne conteste le droit de LA PRESSE à définir son orientation idéologique. La FPJQ note l'effort fait par LA PRESSE pour se définir mais le texte publié samedi dernier aborde également la question de la responsabilité journalistique et c'est à ce niveau que la FPJQ situe son intervention.

La définition du journal LA PRESSE quant à son rôle de "grand journal d'information" et quant au rôle de ses journalistes, repose sur des principes très valables qu'il importe cependant d'explicitier et de compléter pour les situer dans leur contexte professionnel.

Il faut au départ faire une distinction très nette entre la fonction d'éditorialiste et les autres fonctions journalistiques, y compris celles d'analyste ou de chroniqueur.

Si la fonction d'éditorialiste comporte l'expression d'opinions découlant d'une volonté de convaincre sur le plan idéologique, il n'en va pas de même pour le reporter, le chroniqueur, l'analyste, etc., dont les préoccupations doivent répondre aux seuls critères de la valeur et de l'intérêt de la nouvelle. D'ailleurs, l'évolution sociale a depuis longtemps fait des moyens de communication de masse, qui étaient à l'origine des véhicules idéologiques au service d'intérêts particuliers, des organes d'information au service du bien commun et c'est pourquoi les journaux ont été graduellement amenés à séparer complètement leur page éditoriale des pages d'information.

L'idéal d'objectivité et d'honnêteté journalistiques — auquel se réfère la déclaration de LA PRESSE — signifie nécessairement qu'on ne doit pas utiliser le choix et l'agencement de la nouvelle et de l'information pour servir une orientation idéologique. En ce sens, la FPJQ ne peut être que d'accord avec la déclaration de LA PRESSE sur "le droit du lecteur à une information complète, où il est laissé entièrement libre de se former une opinion".

La FPJQ tient enfin à souligner que l'indépendance professionnelle du journaliste est garantie dans le contrat de

travail négocié par le Syndicat général des Communications avec LA PRESSE, contrat qui précise les conditions d'exercice du travail des journalistes de LA PRESSE.

En particulier, il y est dit "que l'information doit être conforme aux faits et de nature à ne pas tromper le public. Elle doit être exacte et complète, c'est-à-dire que non seulement elle doit être conforme aux faits, mais encore elle doit comprendre autant que possible tous les éléments essentiels de ces faits. Elle doit être indépendante de la publicité."

Ce texte invite donc, oblige même les journalistes à dépasser la surface des choses et à fouiller, examiner et analyser en profondeur l'actualité.

Le contrat de travail en question prévoit également les règles qui doivent régir la publication des divers articles du journal: "les commentaires, analyses, chroniques ou autres écrits, à l'exclusion des textes d'information, ne doivent pas être hostiles à l'Employeur ou à son orientation idéologique, ni contraires aux bonnes moeurs et à la morale".

Ce texte explicite la déclaration de principe faite par la direction de LA PRESSE en établissant qu'il ne saurait être question d'orientation idéologique dans le choix des nouvelles. En outre, il laisse place à des analyses, chroniques, commentaires, etc., qui puissent contenir des jugements et des appréciations non conformes et même contraires à l'orientation idéologique de LA PRESSE, puisque seule la notion très restrictive d'hostilité est retenue.

La FPJQ ne prête aucune intention à LA PRESSE, ni à ses dirigeants, ni à ses propriétaires. Mais afin de répondre à certaines inquiétudes qui lui sont parvenues de ses membres et du public, la FPJQ tient à éviter toute confusion et à préciser que l'indépendance dont la déclaration de LA PRESSE parle vis-à-vis tout parti politique et toute puissance financière s'étend, quant à ses membres, à l'indépendance des journalistes vis-à-vis toute orientation idéologique venant de l'intérieur ou de l'extérieur de leur cadre de travail.

Pour renseignements :
Louis Falardeau,
Qué.: 529-8544
Mtl: 874-7017.
C. Beauchamp.

Affaire Barnard: un Africain est arrêté

LE CAP (AFP) — Un Africain jusqu'à présent non identifié a été arrêté aujourd'hui par la police du Cap, à la suite des recherches entreprises pour retrouver les responsables de l'accident dont ont été victimes le professeur Christian Barnard et son épouse Barbara.

Le communiqué de la police révèle également que les autorités du Cap ont simultanément retrouvé et confisqué la camionnette immatriculée à Beaufort-West et qui avait heurté de plein fouet dans la nuit de mercredi à jeudi le chirurgien et sa femme dans une rue du quartier de Seapoint, alors qu'ils quittaient un restaurant où ils avaient dîné.

Bien que le communiqué ne le précise pas, il semble ressortir des indications fournies par la police que le mystérieux Africain arrêté se trouvait au volant de la camionnette. Celle-ci avait pris la fuite après l'accident mais son numéro minéralogique avait pu être relevé.

Une première version de l'accident avait laissé entendre que les chauffards étaient deux adolescents.

ici et là

Vendredi

12:00 Déjeuner de Swissair, à l'occasion de la première apparition au Canada du nouvel appareil DC-10 long-courrier, à l'aéroport de Dorval.

12:30 Déjeuner et visite à l'Université de Montréal du professeur Leprince-Ringuet, physicien au Collège de France et spécialiste des rayons cosmiques et de la physique des hautes énergies.

14:00 Dévoilement officiel, au cours d'une conférence de presse, le plan directeur de la nouvelle Université du Québec, à Montréal. Endroit: Pavillon La Fontaine, 1301 est, rue Sherbrooke, suite 2000.

20:00 Conseil de la Communauté urbaine de Montréal à l'hôtel de ville de Montréal.

ETCO

fait l'impossible!

Les prix expirent le 23 décembre 1972

MAGASIN DE LA RUE MCGILL SEULEMENT

\$5 vous retiendront votre marchandise **\$5** avec le plan mise de côté ETCO

Garantie de remboursement sur tout item paraissant sur cette page retourne dans les 10 jours

CHARGEX

Commandes postales Ajoutez 10% pour timbres et manutention, plus 8% taxe provinciale.

OUVERT tous les soirs jusqu'à 9 h. le samedi inclusivement.

VOUS RECEVEZ TOUJOURS PLUS POUR VOTRE ARGENT CHEZ ETCO...

1 C VENTE

TÉLÉPHONE AUTOMATIQUE

Pour reproduction de votre message et réception de vos messages.

\$149.95

PH054

CHÂSSIS DE TV COULEUR

Surplus de manufacture **\$69.95**

Nous venons d'acheter un chargement de châssis de TV couleur complets. Excellent pour la recherche ou pour atelier de réparations. Surplus de manufacture. Testez-les!

SU208

Maintenant chez ETCO

CE NOUVEAU AMFM RÉCEPTEUR STEREO PIONEER SX727 195 WATTS

PIONEER

Entrez aujourd'hui. Essayez ce récepteur avec votre tourne-disques ou haut-parleurs de votre choix. Profitez de SUPER ESCOMPTS que vous offre ETCO sur cet ensemble. MS300.

<p>1) ECOUTEURS DE TÊTE DE STÉRÉO. Offre étonnante! \$3.99</p> <p>2) CASSETTES À BLANC. Valeur exceptionnelle 49c</p> <p>3) ECOUTEURS silencieux TV et contrôle de volume \$2.49</p> <p>4) ECOUTEURS DE RADIO-TRANSISTOR STANDARD 14c</p> <p>5) TOURNE-DISQUES 4 vitesses. Prix exceptionnel ETCO \$14.88</p> <p>6) MINI-CASQUE HAUT-PARLEUR HI-FI \$19.95</p> <p>7) LOGIX - NECESSAIRE ORDINATEUR ÉTONNANT. Français. KT182. Anglaise. KT181. \$19.98</p> <p>8) ETCO STEREO D'AUTOMOBILE. LES BANDES \$24.95</p> <p>9) RADIO ondes courtes \$49.99. Ondes \$69.99. Radios \$120 \$49.99</p> <p>10) PICK-UP - ENREGISTRE CONVERSATIONS TÉLÉPHONIQUES 69c</p> <p>11) RUBAN À ENREGISTRER 1,800 pieds \$1.49</p> <p>12) RADIO D'AUTOTOUT TRANSMISOR Facile à installer \$19.95</p> <p>13) CUIVRE - TÉLÉPHONE "BONNIE & CLYDE" \$59.95</p> <p>14) MOTEUR EXPERIMENTAL. Du plaisir pour chacun. Force motrice 110VAC \$1.49</p> <p>15) VÉRIFICATEUR DE POCHE ETCO POUR LAMPES \$3.95</p> <p>16) CORDE EXTENSION TÉLÉPHONE 25' \$1.99</p> <p>17) CETTE CORDE EXTENSION COUPE LE COUPANT DE TV AUTOMATIQUEMENT DE 0 à 4 HEURES \$7.88</p> <p>18) CHARGE-BATTERIE POUR LA MAISON \$9.88</p> <p>19) Complet. TABLE TOURNANTE BSR. AVEC BASE ET COUVERCLE. Rabais de \$25 \$39.99</p> <p>20) STEREO RADIO DE VOITURE TOUT-TRANSISTOR AM-FM \$79.95</p> <p>21) NECESSAIRE DE RÉPARATION WELER \$200K PULSILA SOUDURE \$8.98</p>	<p>PIONEER</p>	<p>22) 3 canaux "DO-IT-YOUR-SELF". Couleurs psychédéliques module orgue 500 watts. \$19.95</p> <p>23) LUNETTE D'APPROCHE MARITIME 7 x 35. Bas prix. \$19.88</p> <p>24) STETHOSCOPE MÉDICAL \$2.99</p> <p>25) EXPERIMENTATEUR SPECIAL SUR PHOTOCÉL 99c</p> <p>26) NECESSAIRE DE CONSTRUCTION EDUCATIONNEL. Faites le montage de votre moteur. \$9.95</p> <p>27) HAUT-PARLEUR PLEINE PORTEE - 12" - 80MM \$5.95</p> <p>28) GET AMPLIFICATEUR PIONEER SA 600 100 WATTS. VOUS OFFRE LE PLAISIR D'UNE MUSIQUE MERVEILLEUSE AVEC UNE TABLE TOURNANTE CHOISET ET HAUT-PARLEURS DE CHEZ ETCO. A bas prix chez ETCO. \$19.95</p> <p>29) LINGE À NETTOYER LES DISQUES 19c</p> <p>30) Pour le plaisir des jeunes - Parachute 3' - Surplus du gouvernement. Marchandise neuve. \$1.89</p> <p>31) PAIRE DE "WALKIE TALKIES" 100 milliwatts. 3 canaux. \$39.95</p> <p>32) CONVERTISSEUR FM pour votre radio d'auto \$33.88</p> <p>33) NOUVEAU! De notre département CB - Succursale McGill - 1er Bas Le Canal - de 23 canaux. CB série SBE9C. \$119.95</p> <p>34) Chez ETCO - IMPORTANTS RABAIS sur ces CAMÉRAS des U.S.A. \$7.49</p> <p>35) SURPLUS TOUR EPOGUILLE - 4 TRANSISTORS 99c</p> <p>36) 900X ZOOM - MICROSCOPE DE LABORATOIRE pour l'école. Plus de 40 accessoires. \$19.99</p> <p>37) ACHAT SPECIAL LUNETTE D'APPROCHE MAGNIFIQUEUR 30' \$4.95</p> <p>38) PIONEER SE-20A ECOU-TEURS STEREO \$29.95</p> <p>39) GHERCHE-VITESSE RADAR \$39.95</p> <p>40) PIONEER - AMPLIFICATEUR HI-FI 44 watts S400A \$29.95</p> <p>41) MICROPHONE POUR MAGNÉTOPHONE \$1.95</p> <p>42) ACHAT SPECIAL SERVICE DE 30 MORCEAUX 99c</p> <p>43) TÊTE DE RUBAN ANTI-MAGNETIQUE - pour cartouche et machine à type, rouleau \$4.29</p>
--	-----------------------	--

Loi martiale levée en Corée

SEOUL (UPI) — La loi martiale que le gouvernement du président

Park Chung Hee avait instaurée par vigueur, c'est-à-dire vraisemblablement au début de l'année prochaine.

Le gouvernement de Séoul a par la même occasion mis fin à la censure de presse mais maintient l'interdiction des activités des partis politiques jusqu'à ce que le nouvel ordre créé par la nouvelle constitution soit entré en vigueur, c'est à dire vraisemblablement au début de l'année prochaine.

Vendredi prochain, les Sud-Coréens éliront au suffrage universel les 2,359 membres de la "Conférence nationale sur l'unification". Et le 27 décembre, ils procéderont à l'élection du chef de l'Etat qui assumera ses fonctions pour un mandat de six ans. On déclare de bonne source à Séoul que le maréchal Park Chung Hee sera seul en lice.

GRANDE EXPOSITION

VENTE

& DE TABLEAUX ORIGINAUX

Rabais sans précédent

Prix à compter de \$25

La **GALERIE ROYALE**

1420 Ouest, rue SHERBROOKE, 845 4383

COLLÈGE ANDRÉ-GRASSET

COLLÈGE PRIVÉ RECONNU D'INTÉRÊT PUBLIC

EXTERNAT MIXTE

COURS PRÉ-UNIVERSITAIRE

- 1— SCIENCES DE LA SANTÉ
- 2— SCIENCES PURES
- 3— SCIENCES HUMAINES
- 4— SCIENCES DE L'ADMINISTRATION
- 5— ARTS ET LETTRES

ADMISSION 1973-74

S'ADRESSER AU BUREAU DE L'ADMISSION

1001 est, boul. GRÉMAZIE, Mtl 352 (Métro-Crémazie)
Du LUNDI au VENDREDI de 9 h 00 à 17 h 00

Tél.: 381-4293

Enquête sur la tragédie de Saint-Blaise

L'un des chauffeurs d'autobus: "Il va avoir un accident s'il n'arrête pas"

par Jean-Paul CHARBONNEAU

La tragédie qui a coûté la vie à deux étudiants, lundi après-midi, près de Saint-Blaise, se serait produite après qu'un autobus scolaire, dont les

glaces latérales étaient givrées, eut coupé le chemin et heurté un autre autobus rempli d'écoliers.

C'est du moins ce qui ressort de témoignages rendus, hier, devant le co-

roner ad hoc, Paul-E. Magnan, au Palais de Justice de Saint-Jean.

Dès l'ouverture de l'enquête, le coroner Magnan a révélé que c'était à la demande du ministre de la Justice,

Me Jérôme Choquette, qu'il ouvrait son enquête moins de 48 heures après cet accident, dans lequel 47 personnes ont également subi des blessures.

Sept témoins ont été entendus jusqu'à présent et les versions de quatre d'entre eux ont été des plus révélatrices.

Tout au long de l'enquête, les témoins ont identifié les deux autobus à leur couleur. L'un est de couleur grise, propriété de Richelieu Transport, et l'autre, dans lequel se trouvaient les deux victimes, est de couleur jaune, propriété de A. Racine et Fils.

M. Maurice Tessier, restaurateur, conduisait un autobus qui en suivait deux autres appartenant à la même compagnie.

Il a spécifié avoir vu un autobus gris arrêté dans le parking du restaurant "Mado", en bordure de la route no 9B, côté gauche en allant vers le sud.

"Je l'ai vu repartir. Il s'est arrêté pour laisser passer le premier autobus. Il est reparti. Il a coupé le deuxième. Je me suis dit, il va avoir un accident s'il n'arrête pas", de préciser M. Tessier.

Le témoin a ajouté qu'à sa connaissance le côté droit avant de l'autobus gris a heurté le côté gauche avant du véhicule jaune.

"Après l'accident, dit-il, l'autobus gris s'est dirigé à l'est en direction du bord de l'eau. L'autre vers la droite près d'un fossé. Après, le véhicule qui circulait de biais sur la route est allé vers la gauche et est venu en collision avec un camion qui venait en sens inverse."

Après la collision le camion et l'autobus ont versé sur le côté. Le moteur du véhicule scolaire est tombé par terre.

M. Tessier a précisé qu'après l'accident, il avait immobilisé son autobus pour aller porter secours, avec quelques étudiants, aux blessés.

Le conducteur de l'autobus accidenté, M. Guy Gérard, était emprisonné.

Au moment de l'accident, toujours selon M. Tessier, les autobus filaient à une vitesse de près de 52 milles à l'heure. Le temps était clair et la chaussée n'était pas glissante.

Le procureur de la compagnie Richelieu, Me Gilles Renaud, a tenté de mettre le témoin en boîte, en lui demandant si les feux arrière de l'autobus qu'il suivait étaient allumés.

M. Tessier lui a répondu qu'il ne s'en souvenait pas.

Le coroner a finalement tranché la question en disant que le témoin était de bonne foi.

Il fait monter un militaire

Un étudiant de 14 ans, Sylvain Guay, que le coroner a qualifié de témoin clé, a déclaré qu'il prenait place dans l'autobus gris.

"Durant le trajet, dit-il, l'autobus a arrêté à quatre endroits pour faire descendre des étudiants et une autre fois pour faire monter un militaire qui a donné de l'argent au conducteur, M. Emile Hamel.

"Le conducteur s'est retourné à moitié la tête une dizaine de fois pour parler au militaire assis en arrière de lui."

Sylvain, qui témoignait de façon intelligente, a également déclaré que les glaces latérales de l'autobus étaient givrées, empêchant de voir à l'extérieur.

Pour leur part, les deux sœurs du jeune témoin, Suzanne, 17 ans, et Céline, 16 ans, ont également mentionné qu'elles avaient vu le militaire remettre de l'argent au conducteur du véhicule pour payer sa course. Elles ont dit, comme leur frère, que les glaces latérales étaient givrées.

Suzanne a, par ailleurs, précisé qu'à un certain moment, après être descendue avec son frère et sa sœur de l'autobus dans le terrain du restaurant "Mado", elle s'était retournée et avait vu l'autobus gris avancer et dépasser la ligne blanche, séparant la route du parking.

Ajourné à l'an prochain

Quant à sa sœur, elle a déclaré qu'elle avait vu l'autobus gris sortir de l'entrée du restaurant.

D'autre part, à l'ouverture de l'audience, le coroner Magnan a révélé qu'il faisait enquête sur la mort de Claude Parent, 16 ans, et que la preuve sera versée au dossier de l'autre victime, Raymond Hébert.

Le coroner a tenu à remercier la Sûreté du Québec pour sa prompt intervention sur la scène de la tragédie, ainsi que les hôpitaux.

L'enquête a été ajournée à 5 heures, hier après-midi, et selon les enquêteurs elle ne reprendra pas avant l'an prochain.

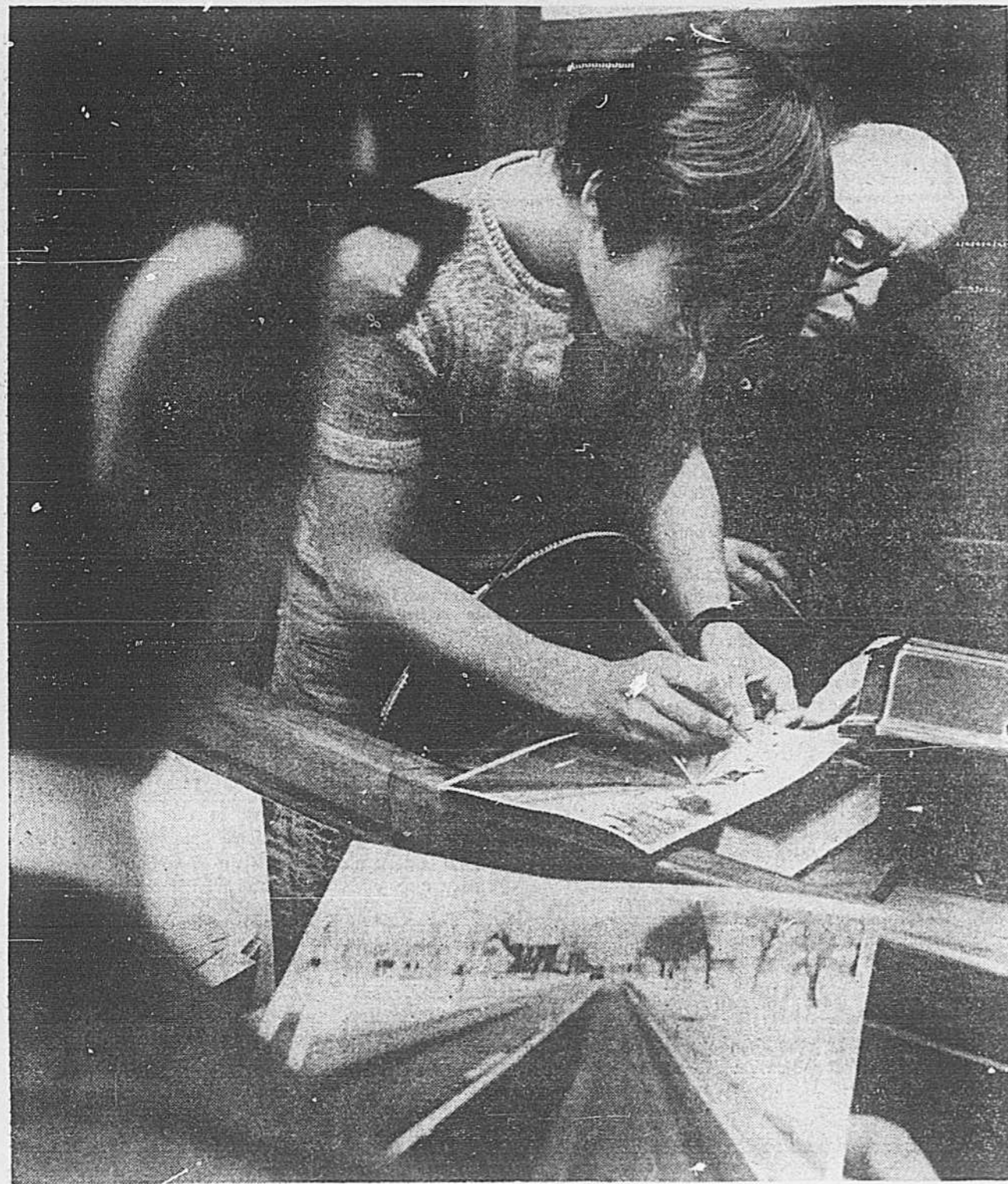


photo Pierre McCann, LA PRESSE

Sylvain Guay, le témoin clé, selon le coroner Paul-E. Magnan, se prépare, sous l'oeil attentif du procureur de la couronne, Me Claude Trudeau, (de dos), et sur celui du coroner, à indiquer sur une photo l'endroit où se trouvait l'autobus gris.

MON Oeil SUR MONTREAL

PAR GERMAIN TARDIF

Fausse alerte: "pin-pon" sans déneigement

Ce n'est peut-être pas fréquent, mais ce sont des choses qui arrivent. Et c'est arrivé aux résidents de la 6ième Avenue, entre Laurier et Masson, la semaine dernière.

Lorsqu'ils se sont levés, ce matin-là, ils ont aperçu des affiches de déneigement interdisant le stationnement entre 7 heures le matin et 7 heures le soir.

Après 7 heures le soir, les affiches étaient encore là, et la neige aussi. Vers 8 heures, la Ville a enlevé les affiches. Les autos ont repris leurs places habituelles dans la rue.

Mais voilà que soudain, retentit le "pin-pon" devenu familier à ce temps-ci de l'année. A quatre reprises, entre 10 heures et minuit.

Les gens s'empressent d'aller stationner leurs voitures ailleurs, dans le voisinage, et rentrent à la maison.

Le lendemain matin, ils mettent le nez dehors et constatent que la neige est toujours là.

Comme l'avait déjà si bien dit le caricaturiste Robert Lapalme, la Ville a peut-être signé un contrat de déneigement avec "Phoebus and Sun".

S'il n'y a pas de sang ce n'est pas grave

Autre incident qui n'arrive peut-

être pas fréquemment mais qui s'est produit récemment à l'hôpital Jean-Talon.

Josette, la fillette de Mme C... âgée de 14 ans, saigne du nez à tout moment, depuis une quinzaine de jours. Le médecin de famille prend rendez-vous avec un spécialiste, à l'hôpital Jean-Talon, à 9 heures le matin, à la salle d'urgence. A leur arrivée, il n'y a que deux personnes qui attendent.

L'infirmière de service décide que l'enfant ne peut être acceptée comme cas d'urgence puisqu'elle ne saigne pas du nez à ce moment-là.

Ce n'est qu'à la fin de la matinée que Mme C... étant parvenue à joindre son médecin, et avec l'insistance de celui-ci, réussit à obtenir le traitement nécessaire à sa fille.

Bourses d'études de la Canada Steamship

M. Louis-R. Desmarais, président de la Canada Steamship Lines, vient d'annoncer la création de deux bourses d'étude en administration.

D'une valeur de \$1,500 chacune, elles sont offertes aux diplômés de n'importe quelle université, francophone ou anglophone.

Les cours seront donnés par la Faculté d'administration de l'université McGill.

Legault tué par la police: le verdict du coroner rendu lundi

Ce n'est que lundi, à la reprise de l'enquête, que le coroner Laurin Lapointe fera connaître son verdict dans la cause de René Legault, abattu par la police, le 29 octobre dernier, à Pointe-Claire.

À l'ouverture de l'enquête, hier, Me Lapointe a entendu les trois policiers qui ont participé à la fusillade ayant causé la mort de Legault, âgé de 27 ans.

Les policiers ont révélé qu'ils portaient une attention spéciale à Legault

parce qu'il avait proféré des menaces à l'endroit du capitaine-détective Raymond Mallette, de la police de Pointe-Claire.

Vers minuit et demi, ils ont intercepté Legault pour l'interroger sur ses intentions. Il a sorti une tige métallique, a menacé les policiers, a brisé une vitrine, s'est emparé d'une arme dans la vitrine et a tenté d'y insérer deux balles qu'il dissimulait dans sa main.

C'est à ce moment que les policiers ont ouvert le feu.

Suicide au pont Jacques-Cartier

L'intervention de deux agents de la police des Ports nationaux n'a pu empêcher un jeune homme de 21 ans de se suicider, peu après midi, hier, en sautant du pont Jacques-Cartier.

Le jeune homme, qui habitait rue Sainte-Hélène, à Longueuil, est tombé sur l'île Notre-Dame, près de la Voie maritime.

Les deux policiers circulaient sur le pont lorsqu'ils ont aperçu un jeune homme qui marchait tout en regardant étrangement vers le bas.

Trouvant ses agissements louches, ils ont arrêté leur voiture et sont descendus avec l'intention d'aller l'interroger.

Dès qu'il a vu les policiers, le jeune homme a couru, a enjambé le garde-fou et s'est laissé tomber.

Avant Noël: les bureaux de poste seront ouverts le 23 décembre

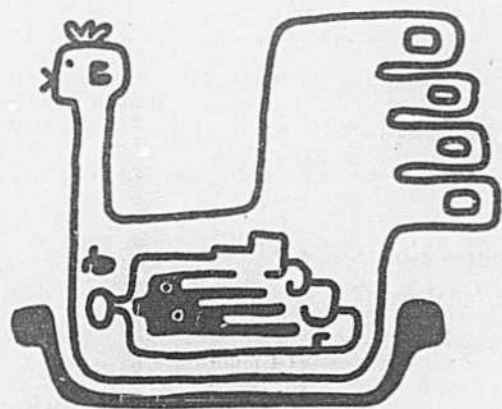
OTTAWA (PC) — Les bureaux de poste seront l'occasion d'un petit spécial de Noël pour les Canadiens: leurs portes seront ouvertes le samedi 23 décembre.

On sait que le service régulier de livraison du courrier le samedi a été aboli il y a quelques années, mais un porte-parole des postes a déclaré, hier, qu'on avait décidé de laisser ouverts les bureaux locaux le samedi précédant Noël, question de régler les petits imprévus de dernière minute, tant de la part du public que du côté des services postaux eux-mêmes.

Vient de paraître

RECETTES pour les cocottes d'argile

Carmen Bégin

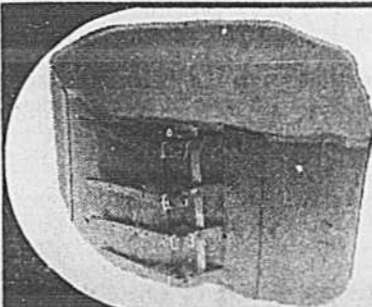


Oubliez vos vieilles casseroles! Conservez la saveur et la valeur naturelles des aliments.

\$3.95 En vente partout



les éditions la presse dirigées par Alain Stanké



MOTOBELT

Bande de moleskine renforcée de baleines en acier, conçue spécialement pour motoneigistes, motocyclistes, écuvers et toutes personnes ayant besoin d'un support dorsal ferme.

Vente et location de chaises roulantes Stationnement gratuit

La plus grande Pharmacie de détail au monde

845-7251

PHARMACIE MONTREAL

916-922 est, rue STE-CATHERINE

JEAN P. DUQUET L.P.H.

ACHETEZ DIRECTEMENT DE L'ENTREPOT DE MERCIER COUVRE-PLANCHERS ET EPARGNEZ

PRÉLART
Type coussiné ou incrusté. Choix de couleurs. Second, et 1ère qualité. Largeur 6', 9', 12'.
1 seul prix \$189 v.c.

TAPIS 100% NYLON
Idéal pour tout usage, à circulation moyenne. Sur endos de caoutchouc. Choix de 6 couleurs irrésistibles, style 3 tons. Rouge, jaune, or, cuivre, vert, bleu.
\$560 v.c.

TAPIS
100% polypropylène, la fibre qui résiste aux taches, pour une circulation intense.
A compter de \$697 v.c.

Tapis en entrepôt
De \$235 v.c. à \$1895 v.c.

NOUS VENDONS DES MARQUES CONNUES
Harding, Armstrong, Bigelow, Crossley, Karastan, Canadian Celanese, Burlington, Kraus, Ozite, Cavarello, Pterless, Coronet.

SERVICE DE DÉCORATION
Nous vous offrons un service de décoration GRATUIT à domicile ou à notre salle d'échantillons. Nous sommes prêts à vous conseiller tout en respectant votre budget et votre goût. Marie-Chantal, notre décoratrice, pourra vous indiquer les agencements de couleurs et de matériaux pour faire de votre maison ce que vous avez toujours rêvé.

OUVERT:
Lundi au vendredi de 9:00 à 9:00 h. Samedi de 9:00 à 5:00 h.

Mercier

6915 LOUIS-SICARD, ST-LEONARD 325-4911

pleins feux sur l'actualité

La distance engendre le respect

Mon cher Gilles,
J'ai lu avec un intérêt plus que passager ton "papier" sur le sort que M. Bourassa fait aux confrères journalistes de la tribune de la presse parlementaire et en définitive, à l'information.

Tu m'excuseras de ne point m'étonner que Monsieur Charles "traite certains collègues de "pisse-vinaigre" que M. Jérôme Choquette vous crie par la tête et qu'on ne cesse de vous faire des cachettes.

Ce n'est pas qu'on ait raison de vous traiter de la sorte. C'est plutôt que la familiarité qui s'était installée très tôt entre le chef du gouvernement et les journalistes parlementaires ne pouvait pas déboucher sur autre chose que ce qui vous arrive.

M'excuseras-tu de te citer à cet égard l'étonnement que Jean-Paul Desbiens, c o n s i g n a i t dans LA PRESSE en juin '70, suite à une visite à l'Assemblée nationale.

"Je m'étonne que derrière la scène des actes officiels, on tuteio si facilement un premier ministre. Je m'étonne peut-être davantage qu'un premier ministre tuteio un citoyen. Une certaine distance est nécessaire pour gouverner. L'esprit ne gouverne que parce qu'il est séparé. La démocratie ne souffrirait aucunement d'un peu plus de tenue.

Qu'on ne s'y méprenne pas, le peuple est naturellement aristocrate".

Bien sûr, la Tribune n'est pas la seule responsable de cette familiarité. L'obsequiosité du premier ministre à l'égard de LA PRESSE n'y est pas du tout étrangère.

Au surplus, dans ces petits boucaux que sont les parlements, la faune a des instincts grégaires.

On me dit qu'il faut faire des distinctions que si les libéraux évitent certains journalistes ou journaux qui pèsent un peu plus lourd, ils conservent pour les autres, les habitudes prises au moment de la "lune de miel" habitudes d'une excessive familiarité et d'une trop grande camaraderie.

Outre que cela est flatteur pour toi, c'est aussi la mesure du premier ministre et de certains de ses commis.

Comment s'étonner que dans ce contexte journalistes et hommes politiques se traitent cavalièrement et sans égard aux responsabilités de chacun.

On me dit qu'il fut un temps où des journalistes s'amusaient à faire sonner des réveille-matin aux conférences de presse de M. Bourassa. Comment s'étonner que "Monsieur Charles" s'amuse aujourd'hui à produire ses "papiers" quand les journalistes ont quitté pour la soirée?

J'ai vu dans des conférences fédérales-provinciales, des journalistes traiter M. Bourassa comme s'il était leur "chose" et ne devaient pas rencontrer à tel ou tel moment des journalistes du reste du pays.

Comment s'étonner que "Monsieur Charles" ait pris l'habitude de traiter en retour les journalistes comme sa "chose".

Bref, je ne vois dans ce que tu racontes qu'un malheureux retour des choses, que la conséquence d'une attitude assez enfantine du premier ministre à l'égard de la presse et d'un comportement non moins léger et non moins naïf de la presse en tout ce qui touche le premier ministre.

Desbiens disait qu'une "certaine distance est nécessaire pour gouverner".

De la même façon, une certaine distance est nécessaire pour informer; elle engendre de part et d'autre le respect.

Amitiés,
Pierre O'Neil

Maintenant, vous pouvez louer une télé-couleur Westinghouse de 17" pour \$15*.

Voici la meilleure aubaine qui soit en fait de télé-couleurs, et elle vous est offerte exclusivement par Colorvision. Pour ce prix très modique, vous pouvez profiter de l'agrément de la télévision en couleurs. Et avec chaque appareil, vous bénéficiez toujours des services du "technicien", offerts avec tous les appareils loués chez Colorvision.

Colorvision garantit de vous fournir cet appareil, ou un appareil encore meilleur, à ce prix modique exceptionnel jusqu'au 30 décembre 1972.

Donc, adoptez la télévision en couleurs. Téléphonnez à Colorvision. Ouvert de 9h du matin à 9h du soir, du lundi au vendredi; le samedi jusqu'à 6h.

*plus \$20 de frais d'installation initiale.

Colorvision RENTALS LTD
1502 rue Ste-Catherine ouest,
Montréal 109, Tél. 935-6363

Douze questions au ministre L'Allier

Gilles LESAGE



QUEBEC—L'information gouvernementale peut-elle éviter les pièges de la propagande et du favoritisme?

Telle est l'une des principales questions qui se posent, et à laquelle il n'est pas possible d'apporter une réponse satisfaisante, en terminant ce bref survol d'un secteur névralgique et brumeux.

Il y a dix ans, l'Office d'information avait été créé précisément pour éviter les tentacules partisans. Et maintenant, parce qu'il n'a pas donné les fruits que l'on en attendait — mais en ne lui accordant jamais les pouvoirs et l'indépendance dont il avait besoin — on le supprime purement et simplement, au profit des ministères. Bien sûr, le ministère des Communications reste là avec ses experts-conseils et consultants, pour assurer un semblant de cohérence, mais utilisera bien leurs services qui le veut.

Si, en deux ans et demi, M. L'Allier n'a pas su ou pas pu imposer son autorité "morale" sur l'ensemble des communications gouvernementales — au contraire, il n'en contrôle qu'une fraction minime — comment le pourra-t-il, maintenant que l'on avance... en arrière?

Un peu en vrac, voici une série de questions soulevées par cette brève étude.

● Il n'y a pas encore de bureau régional de Communications-Québec sur la Côte-Nord, la seule grande région qui n'est pas encore dotée de ce nouveau service. Est-ce à cause d'une ingérence politique quelconque, comme le prétendent des informateurs, ou par absence de budget adéquat? Il y a pourtant là une question de justice pour les citoyens concernés.

● Revenus des fonctionnaires comme les autres dans les ministères, les agents d'information ont-ils encore des chances d'avancement? Leurs plans de carrière ne sont-ils pas compromis?

● Le gouvernement utilise le réseau de l'agence Telbec pour la diffusion de ses innombrables communiqués. Un projet a été mis au point pour qu'il utilise son propre réseau, mais le projet bloque encore pour des motifs inconnus. Il en coûte officiellement quelque \$150,000 l'an pour ce service. Un réseau de téléscripteurs à l'usage exclusif du gouvernement et de ses agences ne coûterait pas beaucoup plus cher et serait d'ailleurs plus efficace. Pourquoi n'y a-t-on pas recouru?

● Pourquoi, trois ans après la création du ministère, y a-t-il encore un aussi grand nombre de contractuels aux communications? Bien sûr, au début, il fallait recruter des spécialistes qui n'étaient pas tous disposés à devenir fonctionnaires. Mais après trois ans, est-ce encore le cas? Dans le secteur de l'information, par exemple, il y a des journalistes chevronnés qui s'ennuient à mourir, tout en retirant des salaires élevés, tandis que l'ouvrage est fait par des contractuels. Des amis du régime?

● Qui choisit et contrôle les agences de relations publiques ou de publicité qui ont des contrats de gouvernement? La commission de l'information du Parti libéral du Québec, qui en avait long à dire contre le ministre L'Allier l'an dernier, est devenue plus sage depuis quelques mois. Y a-t-il un lien avec les contrats accordés de façon plus généreuse aux agences, par exemple celles de Guy Morin (Pierre Tremblay et associés) et de Ben Payer, deux membres "éminents" du Parti?

● Sur le même sujet, ne serait-il pas préférable que le gouvernement fonde sa propre agence plutôt que de recourir à l'entreprise privée? Ne serait-ce pas là un geste d'austérité productive, comme disait M. Bourassa en d'autres temps, au printemps de 1970?

● Si le ministère des Communications se décharge de ses responsabilités sur les autres ministères, ne serait-ce pas parce qu'il n'a pas pu faire accepter par le Conseil du Trésor ses projets de hausses d'effectifs? La chose sera plus facile, prétend-on, pour les ministères pris un à un. Ce sera moins indigeste. Mais M. L'Allier n'est-il pas déjà membre du Conseil?

● Si les projets du ministère sont ainsi bloqués sans cesse, est-ce à cause de leur valeur intrinsèque?

● N'est-ce pas plutôt à cause des réticences, pour ne pas dire l'hostilité, que soulève l'action de M. L'Allier? A l'université Laval, en février dernier, le ministre admettait avoir "préjugé de la sensibilité des administrateurs et des gestionnaires sur l'importance du rôle des communications dans le processus de décision". Rien ne permet de croire que les choses aient tellement changé depuis dix mois en dépit de l'optimisme officiel.

● Tout le monde est d'accord mais personne ne le fait: pas une fois encore une commission parlementaire n'a-t-elle été invitée à scruter l'important secteur de l'information et de la publicité gouvernementales. Les libéraux étaient pourtant bien loquaces sur ce sujet dans l'Opposition, r é c l a m a n t à grands cris plus d'indépendance et d'objectivité pour le défunt Office. Où sont donc passées ces nobles intentions?

● Le premier ministre lui-même a tellement peu confiance à son propre ministère des Communications que le Conseil exécutif est organisé de façon tout à fait autonome, ou presque, y inclus le service téléphonique. Comment peut-il inspirer la confiance aux autres ministères si le plus important, "moralement", n'a pas recours à lui, ou si peu?

● Comment se fait-il que l'Hydro-Québec, une agence para-gouvernementale, ait un personnel aussi nombreux et un budget plus élevé que l'ensemble du gouvernement pour l'information et la publicité? C'est peut-être le cas de dire que l'Hydro est un Etat dans l'Etat...

● Son arrivée au pouvoir, M. Bourassa en avait long contre les secrétaires de presse de ses prédécesseurs, et il se promettait de mettre la hache là-dedans. Il l'a si bien mise que cette race hybride prolifère, que les ministres d'Etat et même le président et le vice-président de l'Assemblée nationale ont maintenant droit à de tels services. Quelles sont les normes à cet égard? Où commence l'information politique, où finit l'information administrative? On ne le sait pas plus qu'en avril 1970. Le saura-t-on avant les prochaines élections? On peut en douter. Les zones grises, on aime ça!

C'est plein de zones grises, le gouvernement du Québec!

seil auprès des ministères et du Conseil du Trésor.

M. Loiselle explique que le ministère des Communications siègera sur les jurys chargés de l'engagement d'agents et d'auxiliaires en information. Son lien avec le Conseil exécutif permettra de régler certains problèmes ou conflits qui surgissent parfois dans les ministères concernent les communications.

Alors que les gens de l'information étaient un peu marginaux dans certains ministères, l'intégration en cours devrait les rapprocher des centres de décision et donc faciliter leur tâche.

M. Loiselle estime même que le ministère des Communications sera plus utile qu'auparavant aux ministères, leur fournissant des services de soutien, aidant à la préparation du budget d'information, réalisant certains programmes d'envergure.

Aucun danger de partisanerie

Il ne croit pas d'autre part que le danger de partisanerie soit plus grand à l'avenir qu'il ne l'était jusqu'à ce jour. Les services d'information sont là pour l'ensemble des citoyens et non pour un parti politique, fut-il au pouvoir.

Tout comme M. Laurent Laplante, il estime qu'il appartient aux attachés de presse de faire la publicité des "bills" gouvernementaux, les services officiels d'information n'entrant en jeu qu'après leur adoption par l'Assemblée nationale.

Finalement, il ne verrait pas

FIN

La guerre du Vietnam a mis à nu l'ambivalence morale des Américains

par Louis WIZNITZER
(collaboration spéciale de New York)

CERTAINS libéraux américains affirment aujourd'hui que la guerre du Vietnam fut un accident de parcours, une monumentale erreur, le fruit de l'inertie bureaucratique, de fautes de jugement et de l'arrogance d'un petit groupe de "crisis managers". Pour d'autres, elle ne fut qu'une metastase, c'est-à-dire la manifestation enfin visible d'une maladie ancienne et profonde de la société américaine.

Pour la comprendre, pour la situer par rapport à l'éthos américain, pour saisir comment le lieutenant Calley, le boucher de My Lai qui écabouilla le crâne d'un enfant de deux ans devint le héros de la majorité silencieuse, il faut revenir aux sources mêmes de la morale et de la religion américaine.

On n'oubliera pas que, si cette guerre creusa en Amérique des abîmes d'abjection, elle fit surgir aussi des cimes de réprobation: les immenses défilés à New York et à Washington, les marches aux flambeaux (notamment celle qui a eu lieu la nuit et dont les participants, après cinq miles de marche dans un froid glacial, s'arrêtèrent tour à tour 30 secondes à l'entrée de la Maison Blanche pour crier le nom d'un soldat tombé au Vietnam), le théâtre guerilla, les grèves assises, debout, couchées, le jeune catholique Roger Laporte qui s'immola à la manière des bonzes, les milliers de jeunes qui brûlèrent leurs carnets de mobilisation, prirent le chemin de la prison et de l'exil plutôt que de servir au Vietnam.

La récente défaite — déroute, devrrait-on dire — électorale de McGovern, s'explique avant tout par le refus d'une vaste majorité d'Américains d'avoir mauvaise conscience. L'évangéliste du Nord Dakota demandait rien moins à ses concitoyens que de s'avouer coupables, en tout cas complices de crimes de guerre. Les peuples ne battent pas leur couple de cette façon. Les Américains n'urent d'autre choix que de décréter que le coupable, c'était lui, McGovern.

Des idéaux fanatiques

Enfouis au fond de la psyché américaine reposent des idéaux fanatiques. Les Etats-Unis furent fondés par des gens qui se prenaient sérieusement pour des saints et qui étaient décidés à reconstruire l'Eden d'avant la chute, d'avant le péché originel. New Canaan, New Bedford, New Haven, les noms des premières villes américaines furent empruntés à la Bible. Le nouveau pays était "pur" des souillures européennes et sur le roc de son "innocence fondamentale" s'érigea bientôt la doctrine de la "particularité des Etats-Unis", de l'incommensurabilité de son histoire.

Du mythe de l'innocence américaine jaillirent deux courants opposés: le courant optimiste, incitant à l'auto-idolâtrie et le courant pessimiste, fruit de la conception calviniste de l'homme comme créature déchue, portant à l'auto-flagellation. Le caractère américain depuis ses origines jusqu'à nos jours est fait de cette ambivalence, de ce mélange intime d'innocence et de violence, d'utopisme et de messianisme.

L'utopisme a été le moteur de la course vers le progrès. Il explique le rationalisme, l'optimisme américain, la conviction que les maux de l'homme peuvent être guéris grâce à un bon "planning" appuyé sur une robuste technologie. Le messia-

nisme a engendré les traits irrationnels chez les Américains et leur certitude qu'en plus de leur poursuite du bonheur individuel ils ont pour mission de civiliser le monde.

Ces deux grands courants se croisent et se fondent tout au long de l'histoire américaine pour former ensemble le culte de l'innocence et le fanatisme moralisateur responsable du supplice des sorcières de Salem, de l'inquisition de McCarthy et des bombardements à saturation du Vietnam. Comme le capitaine Ahab, dans "Moby Dick", l'Amérique semble dire: "Seuls mes moyens sont fous, mes buts sont rationnels".

Une ambivalence morale

La guerre au Vietnam ne fit qu'exacerber et mettre à nu la profonde ambivalence morale des Américains. Du côté des "innocents", ce fut une orgie de drapés (sur les voitures, les fenêtres, les portes, les boutonnières) et les défis du genre "America, love it or leave it". Du côté des "coupables", ce furent les proclamations sur le ton d'apocalypse "nous sommes des criminels de guerre". A l'époque de l'esclavage on trouvait déjà d'un côté Daniel Webster, sorte d'ancêtre spirituel de Nixon qui disait "ce qu'on peut faire de mieux à propos de l'esclavage, c'est d'en parler le moins possible" et Theodore Weld, de l'autre côté, qui proclamait "seul un repentir universel, immédiat, profond, peut sauver cette nation de l'infamie".

A bien des égards, le massacre de My Lai, Guernica américain, fut le fait culminant de cette crise morale, non parce que ce fait divers de la guerre provoqua plus de victimes que les raids quotidiens des B-52 mais parce qu'il menaça, par sa brutalité directe et humaine, les mythes les plus sacrés aux Etats-Unis, on aime les enfants, on protège les femmes, on épargne les victimes, on se montre généreux, chrétien... Et pourtant, l'histoire américaine est emmaillée de My Lai: le massacre des femmes et des enfants indiens à Wounde Knew, le massacre des civils aux Philippines, Hiroshima...

Mais alors qu'une minorité d'Américains avouaient leur horreur, leur désespoir moral, les sondages d'opinion révélèrent le pessimisme de la Majorité: "La réponse type de l'Américain moyen était "la guerre c'est la guerre, et pour Calley, il s'agissait d'une mission comme toutes les autres".

Le grand vainqueur aux récentes élections présidentielles fut, on le sait, l'apathie morale: 45% des Américains jugèrent inutile de se déranter. De même les scandales politiques les plus inouïs de l'histoire américaine: les opérations d'espionnage, de sabotage et de provocation menées par les Républicains, sur les ordres de la Maison Blanche, contre les démocrates, laissèrent la population indifférente. La sensibilité morale s'est éteinte aux Etats-Unis et ce n'est pas la moindre des conséquences de la guerre au Vietnam, d'une guerre dont les massacres et les horreurs passaient tous les soirs sur le petit écran, auxquels la population eut le temps de s'habituer, des mensonges répétés pendant des années par les gouvernants (credibility gap). Tandis que le cynisme était l'apanage des Européens en matière politique, les Américains ressentaient pour leurs hommes politiques et leurs institutions un respect inné, une grande confiance. Elle s'est érodée sérieusement. Le scepticisme s'est installé dans la place: peut-être est-ce un bien, après tout, dans la mesure où il peut déboucher sur certaines remises en question.

DEMAIN: Les mythes s'effondrent

Le point de vue de Loiselle

QUEBEC — Bien sûr que le danger de propagande est toujours vivace, admet M. Gilles Loiselle, mais il y en a un plus grave encore: celui que la population soit peu ou mal informée sur ses droits et devoirs envers l'Etat, comme c'est le cas présentement.

Journaliste de carrière, il vient de prendre la relève des Roger Cyr et Laurent Laplante. M. Loiselle fut durant cinq ans directeur de l'information à la délégation générale du Québec à Paris. Depuis cinq mois, il est directeur général des communications gouvernementales, qui ont pris la succession de l'Office d'information bien avant sa mort... officielle.

Pour lui, il n'est pas possible de se situer en dehors du gouvernement, de s'en mettre à l'abri. Ecartant tout autant la centralisation et le contrôle politique d'il y a quelques années, ou encore la hantise de structures étanches soumisses à l'Assemblée nationale plutôt qu'au gouvernement, M. Loiselle part du point suivant: que veut le citoyen, ou peut-on le rejoindre? Quels sont ses droits et devoirs envers l'Etat, et ceux du gouvernement envers lui?

Même si la décision a été prise avant son arrivée, le nouveau directeur général est d'accord avec le retour des services d'information dans les ministères. Cette intégration, estime-t-il, est nécessaire.

Intégration nécessaire

Il explique que les ministères ont un besoin pressant de personnel additionnel afin de réaliser les programmes d'information qu'ils se sont fixés. Le ministère des Communications n'est pas en mesure de les satisfaire entièrement. L'intégration des services d'information aux ministères permettra à ces derniers d'avoir leur propre budget d'information, et ainsi d'engager tout le personnel désiré.

"Les équipes ainsi formées seront plus efficaces pour leur propre ministère, écrit le directeur général dans un récent bulletin de Québec-Inter. La direction générale des communications gouvernementales ne sera plus aux prises avec d'éternels problèmes d'administration et sera ainsi en mesure de mieux remplir ses fonctions."

Le rôle d'expert-conseil

Le ministère des Communications, en liaison avec le Conseil exécutif, demeure le responsable de la coordination, de la formation et du recyclage du personnel; il jouera aussi un rôle d'expert-con-

d'un mauvais oeil que le travail de sa direction générale soit scruté par une commission parlementaire.

Par contre, un routier de l'information gouvernementale, qui a connu bien des avatars, y va de sa suggestion: cet important secteur de l'administration devrait être confié à une société de la Couronne, relevant directement du Conseil exécutif. Son directeur général jouerait en quelque sorte le rôle d'un vice-président aux relations publiques dans une grosse entreprise.

Il estime que les hommes en poste sont peu ou mal utilisés. Il y a en effet un certain nombre de journalistes chevronnés qui traînent leur ennui dans les corridors ministériels. Au lieu de les utiliser à bon escient, le ministère a fait appel à un grand nombre de contractuels, qui entrent par la porte arrière et tentent ensuite de se faire intégrer par la fonction publique. La chose est assez facile: il suffit d'attendre un concours bâti sur mesure, et le tour est joué. Ceux qui ont suivi les canaux réguliers se sentent, à tort ou à raison, lésés dans leurs droits et leurs chances d'avancement.

C'est au point, dit un ex-directeur d'information, que les concierges ont plus de poids que les agents d'information. Et avec l'intégration dans les ministères, ce sera encore pire: non plus seulement quelques fonctionnaires, mais un ministère entier se retrouvera sur la tablette, un peu comme celui de la Fonction publique.

RECTIFICATIF

Dans notre liste d'articles de toilette pour hommes et femmes annoncés en page D-12 du journal d'hier, le prix de la trousse de coiffure décrite ci-dessous aurait dû être comme suit:

TROUSSE de COIFFURE "SOLARAY" \$994

Pour elles et eux... un trio remarquable pour la mise en plis et le séchage rapides. Brosse, peigne, peigne fin.

Zeller's

Choisissez les vins Hamilton's!

De bons vins importés d'Australie vendus à des prix raisonnables.

Le porto Hamilton's
Un vin couleur rubis, idéal pour les réceptions comme pour déguster après le dîner.
No 474H 40 oz. \$2.40
No 474I gal. \$8.90

Le sherry Hamilton's
Un vin doré et velouté qui met du soleil dans toutes les occasions.
No 476C 40 oz. \$2.40
No 476D gal. \$8.90

TORONTO GAGNE

SUITE DE LA PAGE A 1

"Si nous voulons assurer le meilleur service entre le Canada et les pays en question, accommoder la clientèle canadienne de la meilleure façon possible et accroître le chiffre d'affaires de nos deux compagnies nationales, dit M. Jamieson, il ne nous sera plus possible de refuser à tous ces pays le droit de desservir Toronto."

M. Jamieson ajoute cependant que dans toute négociation éventuelle le gouvernement fédéral aura pour première préoccupation de protéger l'aéroport de Montréal et de ne jamais oublier que celui-ci doit demeurer "la porte de l'Est du Canada."

Une défaite grave

C'est avec énormément d'inquiétudes que le député péquiste de Lafontaine, M. Marcel Léger, a commenté le contenu de cette lettre déposée à sa propre demande à l'Assemblée nationale.

D'après M. Léger, qui talonne le gouvernement sur cette question depuis le printemps, la lettre de M. Jamieson ne signifie qu'une chose: Montréal a perdu la bataille et le gouvernement fédéral a tout simplement décidé de céder aux pressions venant de l'Ontario pour permettre à Toronto de devenir le terminus des envolées internationales des compagnies étrangères.

Sur le plan économique s'ensuivra la perte des avantages suivants: services administratifs des compagnies aériennes, séjour du personnel de vol, préparation des repas, acheminement du cargo, transfert des passagers venant d'autres villes, tout cela ira désormais à Toronto.

Toujours au sujet de l'essor de Toronto, M. Léger a réaffirmé par ailleurs qu'il a obtenu des informations précises lui indiquant qu'une entente de principe est intervenue entre le Canada et l'Allemagne en vue de permettre à une autre compagnie, la Lufthansa d'atterrir à Toronto sans passer par Montréal.

M. Pinard a nié de son côté ces informations mais M. Léger a continué de prétendre qu'une entente est intervenue et que de nouvelles discussions commenceront sous peu avec d'autres pays comme la France, la Hollande et l'Espagne en vue d'autoriser d'autres vols sans escale jusqu'à Toronto.

D'après M. Léger, il ne reste qu'un espoir pour garder à Montréal son avantage sur Toronto: le nouveau ministre des Transports, M. Jean Marchand! De l'avis de M. Léger, M. Pinard devrait rencontrer M. Marchand pour essayer de le convaincre de renverser la décision de son prédécesseur.

"C'est là que nous verrons si le fédéralisme peut être rentable et si M. Marchand conserve encore de l'influence à Ottawa", a conclu M. Léger.

fière" les postes bilingues de la fonction publique fédérale.

Par contre, les ministères désignent graduellement ces postes comme bilingues, c'est-à-dire qu'ils leur décernent un titulaire bilingue au cours de la période de cinq ans se terminant le 31 décembre 1978. Les ministères qui, pour une raison ou pour une autre, ne pourront rencontrer cette échéance, pourront demander une prolongation auprès du Conseil du trésor.

Les employés détenant un poste qui devient bilingue recevront un préavis officiel d'un an à cet effet pour leur donner le temps d'apprendre l'autre langue.

L'employé unilingue dont le poste deviendra bilingue, ne sera pas tenu automatiquement d'apprendre l'autre langue officielle. Les fonctionnaires irremédiablement unilingues pourront le demeurer sans pour cela abandonner leur poste "désigné" bilingue.

A ce moment-là, il appartiendra au Conseil du trésor de trouver une autre façon de dispenser les services en question dans les deux langues officielles.

Le fonctionnaire en question aura aussi le choix de devenir bilingue en suivant un cours de langue qui sera désormais d'une durée de 12 mois consécutifs au lieu de 36 semaines réparties sur une période de quatre ans comme c'est le cas actuellement. Il pourra aussi postuler un emploi unilingue.

La connaissance de l'anglais et du français demeurera l'un des éléments du mérite dans la sélection des candidats aux postes bilingues. Cependant, étant donné qu'un grand nombre de Canadiens n'ont pas eu l'occasion de se familiariser avec les deux langues officielles, la Commission de la fonction publique a convenu d'admettre au concours relatif aux postes bilingues non seulement ceux qui ont une connaissance des deux langues mais également ceux qui veulent devenir bilingues.

Les titulaires unilingues de postes bilingues qui occupent un poste au moment où celui-ci est désigné comme bilingue auront les premiers accès aux cours de langue pour leur permettre de devenir bilingues.

Tous les fonctionnaires seront admissibles à des postes unilingues, s'ils choisissent de devenir bilingues. Si, d'autre part, ils décident de rester unilingues, ils seront admissibles à postuler des emplois unilingues et, s'ils comptaient dix ans de service ininterrompu au 6 avril 1966, c'est-à-dire à la date de la déclaration du premier ministre Pearson sur le bilinguisme, ils pourront alors être candidats à tout poste qui doit être éventuellement reconnu comme bilingue.

DESCENTE

SUITE DE LA PAGE A 1

reconnu l'accusée en cour, le procureur de la défense ayant demandé que l'on fasse entrer dans la cour (qui est incidemment fermée au public) d'autres femmes, afin que la prévenue soit sa seule de son sexe sur les banquettes.

Me Pierre Verdon, le procureur de la Couronne, a d'autre part fait racon-

ter à l'une des jeunes femmes ses propres avatars comme fille de joie sans son d'association.

C'est ainsi que l'un de ses clients aurait rejeté ses faveurs tarifées parce qu'elle... ne sentait pas assez mauvais (sic), cependant qu'un autre voulait la forcer à avaler ses propres bas de nylon.

Il a également été question à plusieurs reprises, au cours de l'après-midi, d'un client-omnibus que toutes semblent connaître sous le même sobriquet gentil, mais qui ne dit cependant rien sur sa très forte vitalité.

Un millionnaire à la mairie de Vancouver

VANCOUVER (UPI, PC) — Un millionnaire de 42 ans, l'agent de change Art Phillips, a été élu, hier, maire de Vancouver, la troisième grande ville du pays.

Une campagne électorale monotone et une tempête de neige qui s'est abattue par surprise expliquent la participation de seulement 28,2 pour cent des électeurs, sur une possibilité de 260.000. M. Phillips a recueilli plus de 70% des suffrages exprimés.

Fusion des mouvements des guérilleros d'Angola

KINSHASA (AFP) — L'accord d'unification des deux mouvements de libération de l'Angola qui a été signé hier, après-midi à Kinshasa met fin à plus de dix ans de rivalité entre le Mouvement populaire de libération de l'Angola (M.P.L.A.) et le Front de libération nationale de l'Angola (F.L.N.A.), présidés respectivement par le Dr Agostinho Neto et M. Roberto Holden.

Le Portugal va désormais trouver en Angola un front de résistance plus efficace et mieux structuré, puisque les frères ennemis vont désormais unifier toutes leurs forces militaires et politiques. Les observateurs attendaient cette réconciliation depuis le 8 juin dernier, date à laquelle les présidents Mobutu Sese Seko (Zaire) et Marien Ngouabi (République populaire du Congo) avaient tenté de rapprocher le M.P.L.A. et F.L.N.A. Cette tentative a abouti hier après-midi, deux jours après la réunion à Kinshasa de la commission ministérielle de conciliation de l'O.U.A., qui comprenait les ministres des Affaires étrangères du Zaire, du Congo, de la Tanzanie et de la Zambie.

L'accord indique que pour rendre la lutte plus efficace contre le Portugal, un nouvel organe, le Conseil suprême de la libération de l'Angola (C.S.L.A.), coordonnera au plus haut niveau l'action d'un commandement militaire unifié et d'un conseil politique angolais. La présidence du C.S.L.A. a été confiée à M. Roberto Holden et la vice-présidence au Dr Neto.

Pour les décisions importantes, les

INJONCTIONS

SUITE DE LA PAGE A 1

même le secrétaire du Conseil exécutif, M. Julien Chouinard, pour discuter du contenu du projet de loi.

Celui-ci sera déposé en première lecture à l'Assemblée nationale au cours de la semaine prochaine mais il ne sera discuté devant le Parlement qu'au cours de la prochaine session.

Entre-temps, comme il l'a déjà annoncé, le ministre du Travail a l'intention de convoquer la Commission parlementaire du Travail pour y recevoir toutes les recommandations des différents groupes qui seront impliqués par cet important amendement.

"Le projet de loi n'aura pas un caractère définitif. Il s'agit d'un bill permettant de discuter de cette question délicate des services essentiels en dehors des périodes chaudes", de dire un informateur.

Donc, le projet de loi ne définira pas lui-même les services essentiels mais plutôt le mécanisme pour en arriver, au moment d'une grève et selon les circonstances qui prévaudront à ce moment-là, à la détermination de ces services. C'est le cabinet qui exercera ce pouvoir.

M. Cournoyer a déjà fait savoir qu'il était impossible de décrire les services essentiels dans la loi. En effet, si une grève des cols bleus survient à l'hiver, les services essentiels ne seront pas les mêmes que si l'arrêt de travail a lieu durant l'été. Il faudra arrêter la décision selon les circonstances du moment.

deux mouvements devront être également représentés au sein du C.S.L.A., qui se réunira au moins deux fois par an. Son siège sera établi au Zaire, vraisemblablement à Kinshasa.

Responsable de la conduite de la guerre, le commandement militaire unifié, dont la présidence a été attribuée au M.P.L.A., sera essentiellement chargé du recrutement et de la formation des combattants, ainsi que de la logistique et du ravitaillement. De son côté, le Conseil politique angolais, présidé par le F.L.N.A., sera responsable de la propagande, des activités diplomatiques du mouvement et de l'administration des zones libérées de l'Angola.

D'autre part, le M.P.L.A. et le F.L.N.A. se sont mis d'accord sur l'établissement d'un climat de paix et de fraternité entre leurs forces respectives, ainsi que sur la cessation de toute campagne par voie de presse. La mise en application de l'accord sera soumise au contrôle d'une commission d'arbitrage de l'O.U.A., réunissant les représentants de la Tanzanie, de la Zambie, du Congo et du Zaire.

LA METEO

Glissez, glissez...

Grâce à la pluie d'hier, les piétons seront ravis d'apprendre que les trottoirs, sont maintenant glissants comme des patinoires. Ils pourront ainsi réduire leurs frais de transport.

Tout ce qu'il vous faut pour la circonstance, c'est une bonne paire de patins et un peu de souffle. Donc ce matin pas besoin de faire du jogging, on fait du patinage.

à Montréal

AUJOURD'HUI		DEMAIN	
Maximum 25°	Minimum 10°	Généralement nuageux	
Généralement ensoleillé		Généralement nuageux	

au Québec

REGIONS	Min.	Max.	AUJOURD'HUI	DEMAIN
Saint-Maurice	-5	15	Généralement ensoleillé	Devenant nuageux
Outaouais	10	20	Ensoleillé	Généralement nuageux
Laurentides	-5	15	Généralement ensoleillé	Devenant nuageux
Cantons de l'Est	10	20	Ensoleillé	Généralement nuageux
Québec	10	20	Ensoleillé	Généralement nuageux
Rimouski	0	15	Périodes ensoleillées	Ensoleillé
Lac-Saint-Jean	-5	15	Ensoleillé	Nuageux
Baie-Comeau	-10	15	Périodes ensoleillées	Ensoleillé
Sept-Îles	-10	15	Périodes ensoleillées	Ensoleillé
Gaspé	0	15	Périodes ensoleillées	Ensoleillé

au Canada

		AUJOURD'HUI		Min.	Max.
Colombie-Britannique	Nuageux	Vancouver	20	35	
Alberta	S'éclaircissant	Edmonton	-10	5	
Saskatchewan	Neige légère	Régina	-15	10	
Manitoba	Chutes de neige	Winnipeg	-15	10	
Ontario	Généralement ensoleillé	Toronto	20	35	
Nouveau-Brunswick	Nuageux, venteux	Saint-Jean	10	20	
Nouvelle-Écosse	Chutes de neige	Halifax	15	25	
Île-du-Prince-Édouard	Chutes de neige	Charlottetown	15	20	
Terre-Neuve	Généralement ensoleillé	Saint-Jean	15	20	

si vous partez

Aux Etats-Unis		Min.	Max.	Min.	Max.
New York	33	52	Chicago	16	24
Washington	39	61	San Francisco	32	47
Boston	27	51	Los Angeles	45	64
New Orleans	59	68	Miami	74	80

Vers les capitales		Min.	Max.	
Paris	-50	34	Hong Kong	-55
Londres	-55	41	Lisbonne	-45
Rome	-55	39	Sydney	-70
Berlin	-41	55	Tunis	-57
Amsterdam	-50	63	Vienne	-39
Bruxelles	-50	36	Varsovie	-36
Madrid	-41	70		

Vers les plages		Min.	Max.		
Acapulco	75	91	Bermudes	66	74
Mexico	48	73	Barbades	68	84
			Nassau	72	84
			Rio de Janeiro	-	-

(Ces chiffres indiquent le maximum enregistré hier et le minimum la nuit dernière)

SOURDINE

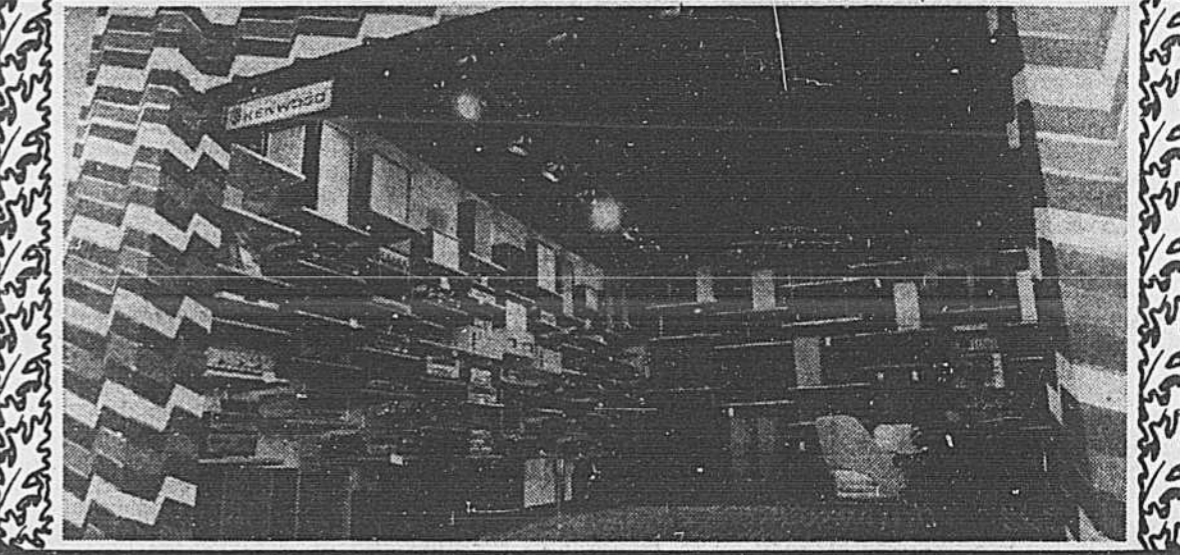
SUITE DE LA PAGE A 1

Les ministres désirent fournir plus d'explication à leurs collègues députés afin que ces derniers puissent en faire autant auprès de l'électorat.

Les neuf principes

Les ministères fédéraux auront jusqu'au 31 décembre 1973 pour "identi-

SI VOUS CHERCHEZ LA PLUS PARFAITE SONORITÉ POUR VOS CADEAUX DE NOËL. VENEZ VISITER NORTEL...



...ET PROFITEZ DE NOS AUBAINES SPÉCIALES!

Nortel, le salon de la stéréophonie, dispose de la salle de montre la plus imposante à Montréal dans le domaine fantastique de la stéréophonie. Vous pourrez y voir la plus grande variété d'appareils électroniques pour vos cadeaux de fête à des prix imbattables... de l'appareil AM/FM aux amplificateurs, tables tournantes, haut-parleurs, magnétophones, décodeurs, télévisions, microphones etc. Des conseillers, techniciens en électronique, vous guideront dans l'achat du système qui répondra à vos besoins et à votre budget.

SALON D'ECOUTE
Un vaste salon a été aménagé spécialement pour l'écoute. Vous pourrez constater sur place la qualité de tous les appareils. Le son est notre principale préoccupation.

GAGNEZ UNE SEMAINE DE VACANCES POUR DEUX À NASSAU EN FÉVRIER PROCHAIN...

... Une gracieuseté de Nortel et de l'agence de voyage Atlas

Il vous suffit de remplir un coupon de participation lors de votre prochaine visite, sans aucun engagement de votre part.



Demandez notre catalogue '73! Ce merveilleux guide d'achat gratuit résoudra tous vos problèmes de cadeaux.

NORTEL

Le Salon de la Stéréophonie

225 est, rue Roy, Montréal
Tél: 845-8101

Ouvert tous les soirs durant la période des fêtes

LES MAGES DE ROCKLAND

\$100.00 COMPTANT PAR JOUR!

Un gagnant tous les jours. A partir du 4 décembre jusqu'au 16 décembre (inc.), les MAGES DE ROCKLAND procéderont à un tirage et un client chanceux recevra \$100.00 en argent! Des coupons de participation spéciaux sont distribués à n'importe lequel des magasins du Centre d'Achats Rockland où vous êtes sûrs de trouver tout ce dont vous avez besoin pour Noël et le temps des Fêtes. Vous aussi pouvez gagner! Inscrivez simplement vos nom, adresse et numéro de téléphone sur un coupon de participation spécial que vous pouvez obtenir avec un achat à n'importe lequel des magasins du Centre d'Achats Rockland. Déposez-le dans l'un des barils de tirage marqués à cet effet. Il y en a un peu partout dans le Centre d'Achats Rockland.

UN GAGNANT TOUS LES JOURS!
A partir du 7 décembre, le Père Noël sera au Centre d'Achats tous les jours à partir de 1 p.m. à 8 p.m. pour parler aux enfants et leur donner un petit cadeau. Magasinez, économisez et gagnez au Centre d'Achats Rockland, à l'intersection du Boul. Métropolitain et de l'auto-route des Laurentides.

Les familles sont invitées aujourd'hui, le 14, demain le 15 et samedi le 16 décembre, à venir choisir leur TV couleur, noir et blanc ou stéréo Fleetwood directement à l'entrepôt de nos 10 magasins. Les extraordinaires spéciaux offerts à partir de \$189., sont des appareils neufs emballés dans leur carton original. Il y en a également qui sont déballés mais légèrement égratignés.

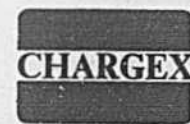
aussi les jeunes sommes importants de stéréos au Québec. occasion, offrons un complet le récepteur

tout transistors, le tourne-disques automatique à 4 vitesses, les haut-parleurs, le casque d'écoute et un disque long-jeu; le tout à un prix défiant toute compétition. Bien entendu nous avons un plan budgétaire vous permettant d'échelonnement le montant de vos achats sur une période allant jusqu'à 36 mois, le premier paiement peut même être versé en mars 1973.

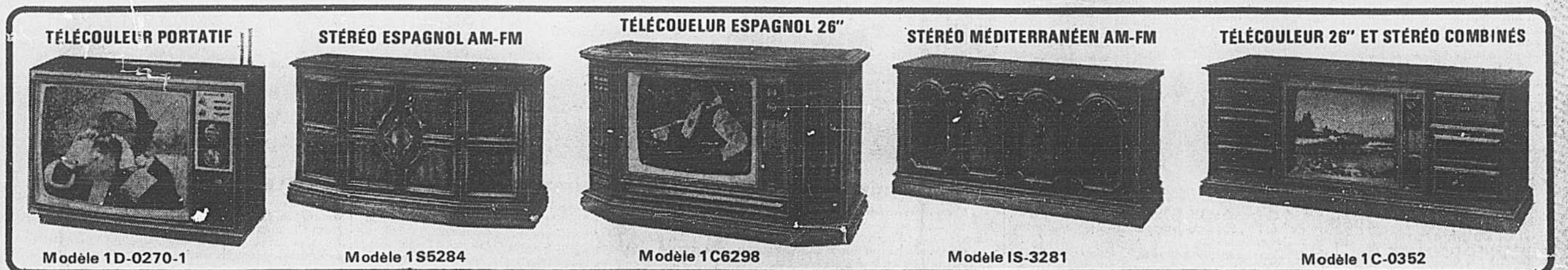
Nous invitons car nous les plus distributeurs modulaires Pour cette nous ensemble comprenant



AM/FM, l'amplificateur



36 mois pour payer Plan budgétaire ATLANTIQUE



OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9:00 H SAUF LE SAMEDI JUSQU'À 5:00 H



ATLANTIQUE

"LES MAÎTRES DE L'ÉLECTRONIQUE"

**491, DESLAURIERS
SORTIE 42, BOUL. MÉTROPOLITAIN**

OÙ LES PRIX SONT LES MEILLEURS POUR LE CHOIX, LA QUALITÉ, LE SERVICE

Hold-up: un bandit tué et ses deux complices arrêtés

Un bandit a été abattu, deux femmes, présumément complices, ont subi des blessures, de même qu'un citoyen, et deux autres bandits ont été arrêtés, hier après-midi, à la suite d'un vol à main armée commis à la Caisse populaire Saint-Joseph-de-Bordeaux, 1558 rue Viel, à Montréal.

Une dizaine de policiers attendaient les bandits, après le vol, et ils ont ouvert le feu lorsque les malfaiteurs ont refusé de se rendre.

Jacques Landry, 31 ans, un personnage bien connu de la police, a perdu la vie dans cette hasardeuse entreprise.

L'identité des deux femmes, que des éclats de vitre ont blessées aux jambes, n'a pas été révélée. On sait cependant qu'elles sont âgées d'une vingtaine d'années.

Quant aux deux suspects arrêtés, il s'agit de Paul Provencher, 39 ans, et de Raymond Tardif, 29 ans.

Le citoyen, qui a été légèrement blessé au bras droit par une balle perdue, a été identifié comme étant M. Jean-Louis Ross, 64 ans.

Un seul bandit, coiffé d'une cagoule de laine, est entré dans la Caisse, vers 13h50, pendant que ses complices

l'attendaient à l'extérieur, dans une Dodge 1972, modèle break. Cette voiture avait été volée la veille.

Les deux femmes attendaient supposément les voleurs un peu plus loin.

Lorsque le bandit a quitté la Caisse populaire avec la somme de \$4,821, les policiers ont sommé les suspects de se rendre. Au lieu d'obtempérer, ils ont ouvert le feu dans leur direction.

Les policiers étaient embusqués dans le secteur depuis un certain temps. Ils étaient neuf, sous la direction du lieutenant-détective J. Boisclair, de la section des enquêtes criminelles.

Balle perdue...

Une balle perdue s'est logée dans le moteur d'une voiture appartenant à un épiciériste et une autre a traversé

la vitre du bureau du dentiste Guy Chalfoux, situé en face de la Caisse.

Fort heureusement, personne n'a été blessé dans la salle d'attente, située derrière la fenêtre.

Même si les suspects étaient armés de deux mitraillettes et d'un revolver, les policiers les ont finalement maîtrisés. Ils ont également arrêté les deux femmes.



Jacques Landry... il a été abattu



Raymond Tardif... il a été arrêté



Paul Provencher... il a été arrêté

Les jeunes Indiens veulent conserver le même mode de vie que leurs parents

Deux autres requérants, dans la requête en injonction présentée par les Indiens et les Esquimaux de la Baie James pour interrompre les travaux entamés dans cette partie du Québec, ont témoigné dans leur propre langue, hier, devant le juge Albert Malouf, pour confirmer la

plupart des déclarations déjà faites par le chef Billy Diamond.

Dans le premier cas, il s'agissait d'un commis d'entrepôt de Fort Chimo, qui a répété lui aussi que la plupart des gens de son patelin vivent, à 90 p. cent, de la nourriture trouvée sur place,

cependant que dix p. cent seulement est composée par le sel, le thé, le sucre, la poudre à cuire, etc.

Ce qu'il a mangé toute sa vie, ses enfants entendent bien continuer à le manger, si on ne gâche pas définitivement les sources d'approvisionnement de gibier et de poisson du Grand Nord.

Quant au chef cri Matthew Shanush, d'Eastmain, juste au nord de Rupert House, il est même né sur une "ligne de trappage".

Et après s'être qualifié de chef, il ajoute tout aussitôt qu'il est... chasseur.

Dans son village, qui compte 260 personnes, 40 chefs de famille font toujours la chasse et la pêche, les autres étant trop vieux pour reprendre les sentiers, ou atteints par la maladie ou quelque handicap.

Quant aux jeunes, dit-il, ils

Deux ans d'attente pour le TU-144

MOSCOU (UPI) — L'avion de transport commercial supersonique soviétique "TU 144" commencera à desservir les lignes régulières vers la fin de 1974 ou le début de 1975, a déclaré M. Alexei Tupolev, qui a conçu le "TU 144" avec son frère Andrei, en recevant M. Henri Ziegler, directeur de l'Aérospatiale, société coproductrice du "Concorde".

Le supersonique soviétique avait effectué son premier vol d'essai le 31 décembre 1968, un mois avant le premier vol du prototype "Concorde". En mai 1971, le ministre de l'aviation civile, Bo-

ris Bougayev, avait affirmé que le "TU 144" deviendrait opérationnel l'année suivante: son entrée en service, si l'on se fonde sur les propos de M. Tupolev, se fera donc avec plus de deux années de retard sur les prévisions de M. Bougayev.

Quant aux jeunes, dit-il, ils veulent continuer à vivre exactement de la même façon que nous.

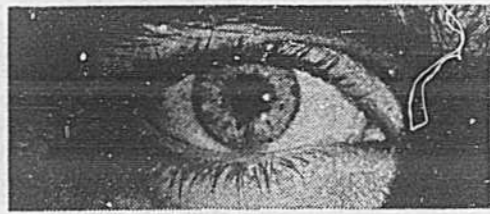
Il va sans dire que leur témoignage doit être traduit par un interprète, et que, dans tous les cas, c'est particulièrement laborieux.

Car beaucoup d'expressions qu'emploient les procureurs des deux parties, Mes James O'Reilly et Jacques Lebel ne trouvent pas toujours une résonance instantanée à leurs oreilles.

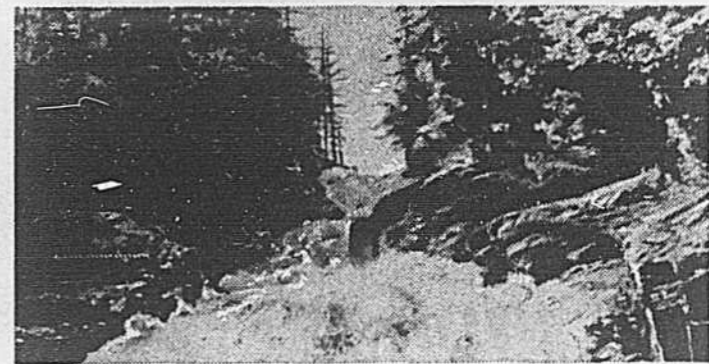
Et pour la bonne raison que certains mots "blancs" ne sont tout simplement pas utilisés chez eux.

Un autre des avocats, Me J. Beaudoin, a même expliqué que dans une cause pénale, un jour, il avait eu toutes les difficultés du monde à faire comprendre aux parties ce que voulaient dire les mots "coupable" et "non coupable".

beau



à voir



bon à boire

167-C 40 oz. 8.55	139-1 40 oz. 8.45	253-F 40 oz. 8.75	372-F 25 oz. 5.55	182 40 oz. 8.20
167-B 25 oz. 5.55	139-H 25 oz. 5.45	253-E 25 oz. 5.50		181-1 25 oz. 5.35
167-A 10 oz. 2.30				

Melchers
Les Distilleries Melchers Limitée, Berthierville, Québec

ANNONCE

Le problème des employés qui boivent

L'employé alcoolique coûte à son entreprise environ 25% de son salaire annuel, sous forme d'absentéisme, de frais de formation gaspillés, d'heures payées à d'autres pour faire son travail. Or, une expérience actuellement en cours à Toronto montre que 60% à 80% des salariés alcooliques peuvent s'amender.

Lisez dans Sélection du Reader's Digest de décembre comment le dépistage précoce des alcooliques dans les bureaux et les usines permet aux employeurs d'économiser des millions de dollars, et de rendre la dignité à des centaines de personnes. Achetez le numéro de décembre de Sélection dès aujourd'hui!

Soyez les maîtres des ordinateurs
ces maîtres du monde
Après formation devenez un
SPECIALISTE
DANS LE DOMAINE
DES ORDINATEURS
aux États-Unis
Perforateur • Programmeur
Technologue

Votre pays a besoin de spécialistes dans le domaine de l'électronique, des voyages, de l'assurance et des banques, etc. En tant que spécialiste dans le domaine des ordinateurs vous gagnerez bon salaire et aurez toutes les possibilités d'avancement. Venez aux États-Unis en tant que spécialiste dans la formation de préposés aux ordinateurs et perforateurs.

Notre programme supérieur de formation vous fera connaître le succès.

Faites votre demande dès maintenant. International Institute est approuvé par le ministère de l'Éducation de l'État de N.J. et est autorisé, d'après la loi fédérale, à accepter des étudiants étrangers non immigrants.

Ecrivez à:
International Institute
1057 Oak Tree Road
Edison, N.J. États-Unis 08817

Les cadeaux de Noël des magasins Express Film!

Prix spéciaux des Fêtes sur les 4 fameux nécessaires-photo Kodak.

Plus: développement gratis de votre premier film sur le nouveau papier satiné Kodak...une valeur de \$3.24!

Nécessaire-photo AG-44!
Comprend: appareil Kodak Instamatic 44—film couleur 126, 12 poses—lampe-éclair—2 piles—courroie—livret d'instructions.
Caméra: objectif précis et pré-réglé—mise au point fixe.

Prix suggéré \$15.45
Maintenant **\$11.95**

Nécessaire-photo X-15!
Comprend: appareil Kodak Instamatic X-15—film couleur 126, 12 poses—Magicube (éclairage sans piles)—courroie—livret d'instructions.
Caméra: flash à commande automatique—vitesse de l'obturateur 1/90 sec. se changeant automatiquement à 1/40 sec. à l'usage du flash.

Prix suggéré \$27.95
Maintenant **\$19.95**

Nécessaire-photo «Pocket» 20!
Comprend: appareil Kodak Instamatic "Pocket" A-20—film couleur 110, 12 poses—Magicube (piles non requises)—courroie—livret d'instructions.
Caméra: appareil à foyer fixe de 5 pi. à l'infini—objectif précis à 3 éléments—couvercle protecteur coulissant pour la lentille.

Prix suggéré \$36.75
Maintenant **\$27.95**

Nécessaire-photo X-30!
Comprend: appareil Kodak Instamatic X-30—film couleur 126, 12 poses—Magicube—2 piles—courroie—livret d'instructions.
Caméra: obturateur électronique—flash à commande automatique—contrôle électrique du posemètre.

Prix suggéré \$49.50
Maintenant **\$37.95**

Tous ces appareils sont doublement garantis par Kodak (1 an) et par Express Film Service Inc. (5 ans) contre les défauts de fabrication, sous présentation d'une preuve d'achat provenant d'un de nos magasins.

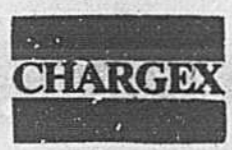
Ces spéciaux sont en vigueur jusqu'à épuisement des nécessaires-photo présentement en stock.

Aucune commande téléphonique.

Ces spéciaux sont disponibles aux magasins Express Film suivants:

- 367 Prés. Kennedy (près de Bleury)
- 2544 rue Ontario est (coin Frontenac)
- 8085 rue Lajeunesse (près de Jarry)
- 6255 rue Victoria (près de Van Horne)
- 4912 rue Wellington (Verdun)
- 6222 boul. Monk (près de Jolicoeur)
- Centre d'achats Le Cavalier (Ville La Salle)

express film service inc.
Vos souvenirs les plus chers, développés pour moins cher.



Main haute des travailleurs de Cabano sur leur usine

par Michel ROESLER
envoyé spécial de LA PRESSE

SAINTE-ADELE — La Cartonnerie du Grand-Portage Inc., la compagnie qui administrera la cartonnerie populaire de Cabano, fera appel au marché obligataire dès janvier prochain en vue de recueillir \$800,000 pour financer son financement.

populaire des pâtes et papiers du Québec, M. Roger Morasse.

M. Morasse a précisé que la nouvelle compagnie allait soumettre un prospectus à la Commission des valeurs mobilières du Québec pour ensuite lancer une campagne de souscription individuelle sous forme d'actions privilégiées.

aux \$1,800,000 octroyés par Rexfor. Le total de ces sommes doit constituer le capital-action de cette société à l'intérieur de la compagnie de La Cartonnerie du Grand-Portage Inc.

De ce fait, l'apport de la société populaire dépassera les \$3 millions et en fera l'actionnaire majoritaire.

Travailleurs majoritaires au Conseil

A ce propos, M. Morasse a rendu publique la constitution

du conseil d'administration de la nouvelle compagnie. La SPPQ obtient sept sièges pour un capital-action de \$3 millions environ; le groupe de banques belges occupe quatre sièges avec un capital-action de \$2.5 millions; Brock-Containers a un siège pour un capital-action de \$500,000 et la SDI deux sièges avec un capital-action de \$1.5 million, mais la SDI cédera ses parts à la SPPQ à laquelle elle a donné une option de rachat.

D'autre part, M. Morasse a annoncé que le Mouvement Desjardins donnera une réponse la semaine prochaine à la demande de participation au financement que la compagnie lui a faite. Si la réponse est positive, le montant octroyé et qui n'a pas été révéle, servira à réduire le prêt à long terme de \$19.5 millions consenti par les banques belges et garanti à 80 p. cent par le gouvernement du Québec, via la Société de développement industriel.

est de \$37 millions dont \$32.9 millions seront consacrés à la construction et aux installations de l'usine et \$4.1 millions serviront de fonds de roulement.

Ces \$37 millions sont obtenus par le prêt à long terme de \$19.5 millions auxquels s'ajoutent \$5.3 millions de subventions du ministère de l'Expansion économique régionale, \$4.7 millions de l'entente Canada-Québec et \$7.5 millions du capital-action.

Les travaux de construction de l'usine commenceront le 1er juin 1973 et se poursuivront jusqu'au mois d'août 1975, date de son ouverture.

C'est la firme Sybeta, un consortium belge, qui installera l'équipement de l'usine, mais le matériel pourra être acheté en partie en Europe. Toutefois, le pourcentage n'est pas encore établi et reste soumis à une entente avec le gouvernement fédéral.

La CUM emprunte \$23.4 millions

par Daniel L'HEUREUX

La Communauté urbaine de Montréal vient de contracter, à un taux réel moyen de 7.94 pour cent, des emprunts totalisant \$23.4 millions sur les marchés suisse et américain. C'est la première fois que la CUM émet des obligations.

La différence, un peu plus de \$16 millions, est empruntée pour le compte de la majorité des municipalités de la banlieue pour leur faire assumer leur quote-part du partage des coûts des services policiers durant les 16 mois précédant la création de la police de la Communauté urbaine, le 1er janvier 1972.

miner l'échéance sur laquelle elle ferait porter leur emprunt. C'est ainsi que certaines municipalités ont opté pour dix ans, d'autres pour vingt ans et une pour cinq ans.

L'emprunt pour les voies latérales du boulevard Métropolitain sera remboursable en 30 ans et coûtera à la CUM un intérêt de 8.01 pour cent.

Le président de la Communauté n'a pas caché que le fait de devoir contracter des emprunts à échéance variable avaient posé des contraintes à ceux qui ont négocié ces emprunts.

M. Hanigan s'est dit très satisfait des conditions obtenues, y voyant l'intérêt, et la confiance que les milieux financiers portent à la CUM.

Rappelons que le gouvernement du Québec avait autorisé les banlieues à contracter ces emprunts à long terme afin qu'elles ne soient pas forcées de concentrer cette dépense considérable sur un même budget et de taxer démesurément leurs contribuables en 1972.

Les emprunts ont été contractés par l'entremise des firmes Lévesque, Beaubien, Inc., de Montréal, et White, Weld and Co. Inc., de New York.

Néanmoins, le taux d'intérêt qui sera appliqué à chacune des municipalités variera selon l'échéance que chaque ville s'est déterminée.

Notons que le prolongement du métro, pour lequel des crédits de \$430 millions ont été votés, feront éventuellement l'objet d'émissions d'obligations. Les travaux sont actuellement financés par des emprunts à court terme.

L'autorisation

La Communauté a emprunté quelque \$7.6 millions sur le marché suisse et \$15.8 millions sur le marché américain.

Selon le président de la CUM, M. Lawrence Hanigan, \$7 millions de l'argent emprunté serviront à consolider des emprunts ayant servi à aménager les voies latérales du boulevard Métropolitain. C'est là une dette que la CUM a héritée de la Corporation du Montréal métropolitain.

Par cette disposition législative, les banlieues s'en valant étaient libres de déter-

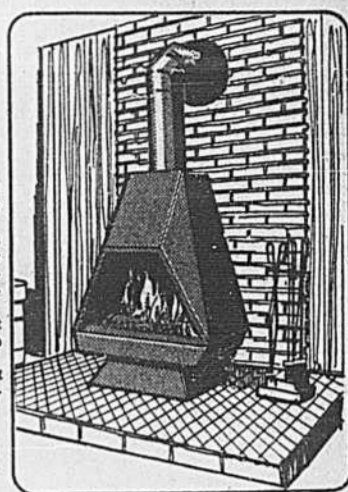
À chaque maison SON FOYER

NOTRE CADEAU de NOËL!
Jeu d'outils gratuit avec chaque foyer installé dans votre demeure.

20%

SUR TOUS LES ACCESSOIRES EN MAGASIN

- Choix complet d'accessoires de foyers
- Pièces artisanales et portes de foyer sur mesure, exclusives au Québec
- Vente, service et réparation de cheminées
- Consultation et estimation gratuite à domicile



384-9412

royaume DU FOYER

10,338 boul. SAINT-MICHEL

384-9412

Deux numéros commodes pour le

SERVICE D'ACHATS

Appelez

392-2770

ou

392-2772

BIRKS
JOAILLIERS

CETTE ANNÉE MME LAVIGNE Y MET DU VIN!

Elle a travaillé fort Mme La Vigne pour que tout son monde se régale au réveillon.

Mais travailler n'empêche pas de penser et tout en frisant son céleri elle s'est demandé: "Si je servais du vin avec tout ça? Ca serait meilleur j'pense!"

Et quand il s'agit de rendre un repas meilleur, faites confiance à Mme La Vigne.

Mme La Vigne vient ajouter à sa traditionnelle réputation de cordon-bleu, un petit quelque chose qui deviendra une tradition: le vin.



Voici quelques suggestions pour vous guider:

HORS-D'OEUVRE:
En général, sauf avec des hors-d'oeuvre à la vinaigrette, un vin blanc sec ou demi-sec.

PLAT PRINCIPAL:
Dinde ou poulet rôti:
Vin rouge sec, léger pas trop fruité ni corsé.
Tourtière ou pâté à la viande ou ragoût de pattes de porc:
Le même qu'avec la dinde ou le poulet rôti, ou un vin sec plus corsé ou encore un vin blanc ni trop sec ni trop sucré.
Jambon froid:
Vin blanc pas trop sec ou un vin rouge fruité et léger.
Rôti de boeuf:
Vin rouge sec assez étoffé et ayant du corps.

DESSERTS:
Vin doux et liquoreux (sucré).

Enfin il est très possible de servir le même vin du commencement à la fin du repas, s'il s'agit d'un vin rosé sec ou d'un vin mousseux de type champagne brut (très sec).

Nos gérants de magasin peuvent guider votre choix.

SOCIÉTÉ DES ALCOOLÉS DU QUÉBEC



La pizza, ça se sert chaud, n'est-ce pas?

De Salton, voici le réchaud électrique pour garder au chaud la pizza, les petites saucisses en croûte et autres hors-d'oeuvre qui restent chauds et appétissants. Longueur hors-tout: 21". Le couvercle fait d'un tissu à joli motif peut se laver. \$21.95

BIRKS
JOAILLIERS

Pour faire soi-même son yogourt... à l'électricité!

Voilà un cadeau original à offrir à votre cordon-bleu bien-aimé. Le Yogourt Maker de Salton, muni d'un contrôle thermostatique, fait une pinte de yogourt léger et crémeux dans cinq petits pots individuels. Facile à faire avec du lait complet ou écrémé... aromatisé ou avec fruits frais. Approx. 16" x 4" x 4". \$17.95

BIRKS
JOAILLIERS

Nouveautés en or Birks

L'or de la séduction

Cette parure en or renouvelle, en effet, l'art de la séduction. Les chaînons doubles et plats sont d'or jaune 14 carats, gracieusement enchaînés l'un à l'autre pour rehausser la finesse du cou et du poignet. Une exclusivité de Birks.

Mise en garde. Si vous lui offrez le collier, elle désirera le bracelet ou vice versa. Ils coûtent \$375. chacun.

BIRKS
JOAILLIERS

Nouveautés en or Birks

Les noeuds de l'amour

Si elle aime l'or (quelle femme n'aime pas l'or?) elle vous aimera d'autant plus pour lui en avoir offert. Ces cordelettes d'or jaune 18 carats sont nouées, entrelacées et enchaînées pour créer l'effet inusité de ce bracelet et des boucles d'oreilles assorties. Une exclusivité de Birks. Bracelet, \$550. Boucles d'oreilles, la paire, \$250.

BIRKS
JOAILLIERS



R. St-Arnaud

Trouvez les haut-parleurs dans cette pièce



M. Claude Turcotte

Non? Nous allons vous donner un petit indice. Ces haut-parleurs sont les tout nouveaux Planex Sound Panels de Fisher, et se présentent comme des tableaux affixés au mur. Des haut-parleurs aussi efficaces qu'agréables. Grâce à leur conception bien unique, ces haut-parleurs vous offrent les plus grandes possibilités décoratives, en plus de leur fidèle et nette reproduction sonore à travers toute la pièce.

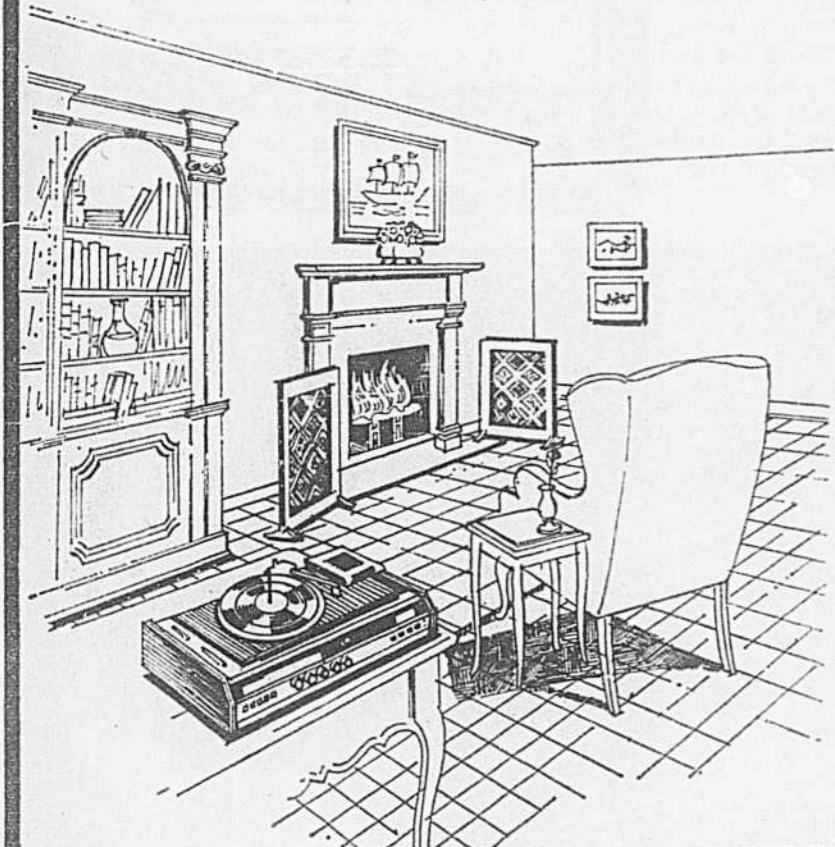
Et voici un autre indice

Les Planex Sound Panels n'ont que 2 3/4" de profondeur. Tout comme vos tableaux et peintures — ce qui en fait le système sonore idéal à 2 ou 4 chaînes.

Ce sont des éléments sonores omnidirectionnels (360°) utilisant une construction spéciale brevetée faite d'un matériel sonore léger cellulaire en polymère, incorporé dans des cadres acajou massif au fini meuble. Le son est diffusé par la surface totale de chaque panneau et cela dans toutes les directions. Leur sonorité rappelle la table d'harmonie du piano.

Les panneaux sonores PLANEX peuvent être disposés horizontalement ou verticalement comme suit: posés tout simplement sur le parquet et retenus par des supports de bois, suspendus aux plafonds; ou bien affixés au mur tout comme un tableau.

Système complet tel qu'illustré à gauche
Prix aussi bas et à compter de **\$599⁹⁵**



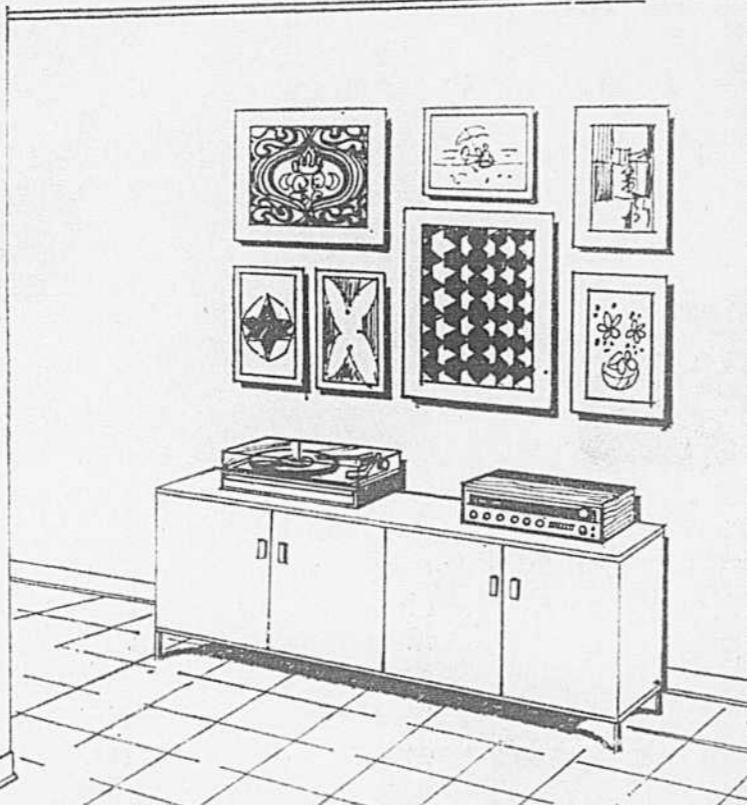
Admirez, Écoutez Décidez

Maintenant, vous pourrez connaître la fierté d'avoir votre ensemble sonore dans votre salle de séjour (vous pourrez également étonner vos invités en leur demandant de déceler l'emplacement de vos haut-parleurs). Avant de procéder à l'acquisition d'un ensemble sonore, il vous suffit de l'entendre attentivement. Mais dans le cas d'un Planex, il s'agit également de le voir, avec un œil sélectif qui puisse répondre à votre besoin personnel d'une décoration à votre goût.

Le meilleur moyen d'y parvenir, c'est de vous rendre chez Layton Bros. Ltd. et de leur demander une démonstration. Et si vous n'avez pas décelé les haut-parleurs dans les pièces illustrées ci-dessus, chez Layton Bros. Ltd., on vous renseignera.

OFFRE SPÉCIALE D'INTRODUCTION
\$149⁹⁵

Chaque haut-parleur sous cadre.



Cet ensemble complet stéréo FISHER avec deux panneaux sonores PLANEX

Seulement **\$699⁹⁵**



Cet ensemble complet de musique stéréophonique comprend le "Fisher 201" — un superbe appareil radio 80 W AM/FMX stéréo, deux fabuleux haut-parleurs Planex Sound Panel ainsi qu'un tourne-disque automatique Fisher (PE) 302 Professional. Le tout est de la qualité Fisher de renommée mondiale et est disponible maintenant chez Layton Bros. Ltd. pour l'étonnant bas prix de **\$699.95**. Hâtez-vous pour vous assurer la livraison à temps pour Noël.

OFFRE VALABLE UNIQUEMENT À NOTRE SIÈGE CENTRAL ET PRINCIPAL SALON POUR LA MUSIQUE, À L'ANGLE DES RUES DRUMMOND ET STE-CATHERINE O.

Layton BROS. LTD.

GEORGE D. LAYTON, Président

1204 ouest, rue Ste-Catherine

866-7791

SYMBOLE DE CONFIANCE DEPUIS 1887

coin Drummond

OUVERT TOUTS LES SOIRS JUSQU'À 9 H. P.M. SAMEDI 5 HEURES

VASTE STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE DU MAGASIN

Mission terminée, les astronautes doivent quitter la Lune, aujourd'hui

d'après AFP, Reuter, UPI et PA

Les astronautes Eugene Cernan et Jack Schmitt, au terme de leur dernière expédition de sept heures, ont fermé la porte, tôt ce matin, sur le programme d'exploration lunaire Apollo, d'un coût de \$25 milliards, et doivent décoller de la Lune, à 5h56, cet après-midi.

Avant de remonter dans le Lem, Cernan a déclaré, devant le drapeau américain, que ce vol devait symboliser l'espoir de la jeunesse américaine et celle du monde entier de voir un jour la terre vivre en paix et en harmonie.

"Jack a ramassé une pierre particulièrement significative, composée d'éléments différents par la taille, la forme et même la couleur, soudés ensemble pour former un bloc qui se tient", a dit Cernan.

"Quand nous la ramènerons à Houston, nous espérons qu'elle deviendra le symbole de l'unité de l'humanité", a-t-il ajouté.

Les derniers visiteurs de la Lune ont également dévoilé une plaque commémorative. Il s'agit d'un rectangle sur lequel les deux hémisphères de la terre sont gravées et entre elles, à l'échelle, le globe de la Lune portant, inscrit en latin, les six points d'alunissage des astronautes américains depuis juillet 1969.

Au-dessous, sur cinq lignes, le texte en majuscules: "C'est ici que l'homme a achevé ses premières explorations de la Lune, en décembre 1972 après Jésus-Christ. Puisse l'esprit de paix, dans lequel nous sommes venus, inspirer l'existence de toute l'humanité."

Viennent ensuite les signatures des astronautes et celle du président Richard Nixon.

Avant de monter dans le Lem, Schmitt est devenu le premier lanceur de marteau sur la Lune, pulvérisant tous les records olympiques de la spécialité.

Il a en effet lancé son marteau de géologue en l'air. Dans la faible gravité lunaire, on a vu l'instrument décrire un très grand arc de cercle, au-delà du Lem, à une distance qu'aucun terrien ne pourra jamais atteindre.

Plus tôt, les astronautes avaient découvert des roches oranges près du cratère Shorty, suscitant une grande curiosité et beaucoup d'enthousiasme, hier, chez les savants de Houston, car il s'agit de la plus importante découverte faite jusqu'à maintenant.

Si les examens en laboratoire confirment les suppositions avancées pour le moment, les savants pourront définitivement en conclure que Shorty est le premier cratère volcanique, ou fumarole, découvert sur la Lune.

D'après la petite couche de roche orange, il s'agit aussi du sol lunaire le plus jeune découvert jusqu'à présent, son âge étant de moins d'un milliard d'années.

La théorie selon laquelle la Lune est un astre mort depuis trois milliards d'années est démolie, tandis que celle laissant à penser que la Lune

avait de l'eau à une certaine époque, s'en trouve relancée.

Par contre, le cratère Van Serg a déçu. Ce n'est apparemment qu'un cratère classique, plein de météorites, n'ayant aucune trace de roches orangées-rouges. On a cru, un temps, qu'il pouvait être d'origine volcanique comme Shorty.

JEUX pour ADULTES

Les dernières nouveautés

H. POUPART Ltée

Guerre, sexe, sports, écologie, 1331 O. Ste-Catherine
libération de la femme, vocabulaire, Établi en 1905
casse-tête, affaires, occultisme, 842-5794
paris, psychologie, politique, cartes
finances, logique, jeux de hasard, jeux de dés, mémoire. Commandes postales
Venez nous voir

offrez des POLAROID à des prix sensationnels!



POLAROID 80
Utilise le nouveau format de films carrés, no 87 pour noir/blanc et no. 88 pour couleur
\$29.95

POLAROID 420
Entièrement automatique, Prend des photos de couleur et noir/blanc.
\$56.80

POLAROID 440
Même que modèle 420, mais avec télémetre pliant ne nécessitant aucune lampe-éclair pour photos noir/blanc à l'intérieur.
\$89.90

LAMPE-ECLAIR
Pour caméra Polaroid modèles 420 et 440. Emploie le nouveau cube "High Power".
\$7.00

OPERA

Montréal:
Bureau-Chef: 130 est, rue Liège
Centre-Ville: 900 ouest, rue Ste-Catherine
St-Léonard: 5375 Eoul. des Grandes Prairies
Plaza St-Hubert: 6982, Plaza St-Hubert
Joliette: 70, place Bourget nord
St-Eustache: 337 Boulevard Sauvé, Place St-Eustache
St-Jérôme: 295A, rue St-Georges
Baie Comeau: 26, rue Lasalle

Une hausse de la taxe foncière de 20 p. 100 est prévue à Outremont pour faire face à sa contribution à la CUM

Le conseil municipal d'Outremont faisait miroiter hier dans son budget adopté pour 1973 une taxe municipale identique à celle de 1972, mais pour mieux amortir le choc que subiront les contribuables devant une augmentation de la charge fiscale de 20 pour cent due au taux de taxe imposé aux fins de la Communauté urbaine de Montréal...

L'année dernière les citoyens d'Outremont payaient en effet \$1.52 les \$100 d'évaluation, taxe municipale à laquelle s'ajoutaient 81 cents pour la CUM. En 1973, le taux de taxe de la CUM, abstraction faite de la subvention que le gouvernement provincial s'appête à verser au Conseil de sécurité de celle-ci, grimpera à environ \$1.01 les \$100 d'évaluation, ce qui porte à \$2.53 (en comparaison de \$2.33) le taux de

taxe municipale dont les contribuables devront s'acquitter.

"Il était important de conserver le même taux de taxe, commentait le maire Pierre Des Marais II, parce que nous devons affronter la hausse des taxes de la CUM".

Cette dernière, on le sait, dévoilera officiellement son budget vendredi. "Tout indique qu'elle connaîtra une

augmentation sur l'an dernier, à moins évidemment que le gouvernement réponde à nos appels et joue les "pères Noël". Ce sur quoi je ne miserais pas plus qu'il faut!" ajoutait le maire d'Outremont.

D'autre part, le nouveau budget adopté par le conseil municipal prévoit une légère hausse des revenus et des dépenses par rapport à l'an dernier. Le budget 172 com-

portait une masse globale de \$3,866,173 qui passera à \$4,224,997 l'an prochain.

Deux éléments du budget 1973, aux chapitres des revenus divers et des dépenses diverses, ressortent en outre. Le budget consacre \$158,510 par la disposition d'actifs, par rapport à \$40,000 en 1972. Il s'agit pour la Ville de contrôler le développement des terrains situés près du viaduc Rockland et de la rue

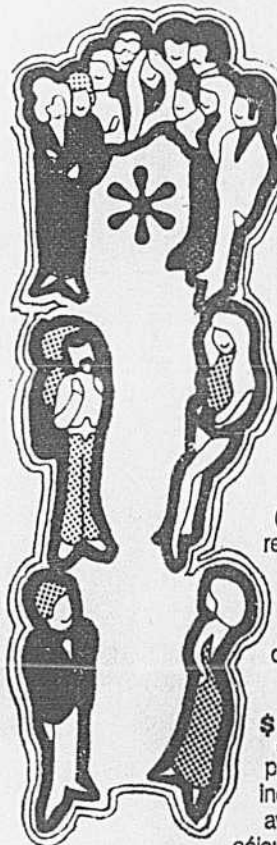
Bates, où était situé un ancien dépôt à neige. La Ville y projette la construction d'habitations pour les gens âgés.

En second lieu, la Ville inscrit dans ses dépenses diverses une somme de \$102,400 comparativement à \$58,525 en 1972. Ce montant comprend les \$40,000 nécessaires à la mise en marche du plan de rénovation urbaine projeté pour le quartier nord d'Outremont.

\$214*
Montréal
Paris
Montréal
 y compris
 le traitement
 de faveur!



Voler si haut et si loin pour un prix si bas, seule Air France peut vous l'offrir avec, en plus, un traitement de faveur, car le confort, la cordialité et la courtoisie sont l'apanage du 747 d'Air France! Ne manquez pas l'occasion unique de vous laisser traiter comme des coqs en pâte pendant un voyage où nos hôtesses seront à chaque instant aux petits soins pour vous.



\$214
 Si vous voyagez en groupe de 10 personnes ou plus pour une durée maximum de 8 jours et achat de prestations terrestres de \$70.00 minimum.

(Tarif en vigueur du 1er novembre 1972 au 31 mars 1973. Non applicable entre le 15 décembre 1972 et le 4 janvier 1973 inclusivement.)

\$200
 Tarif 'JEUNES' (de 12 à 25 ans), sans restriction de temps quant à la durée du séjour. (\$209 à partir du 1er décembre, 12 à 23 ans)

\$214 Si vous préférez voyager individuellement, avec l'intention de séjourner en Europe de 22 à 45 jours.

(En vigueur du 1er novembre 1972 au 31 mars 1973.)

Avec nos nouveaux bas tarifs, votre rêve devient réalité, car, pour profiter de tous ces avantages, il n'est pas nécessaire de faire partie d'un club ou d'une organisation, de réserver ni de payer votre place 3 mois à l'avance! Par ailleurs, les enfants de nos amis sont nos amis: donc, pour eux, DEMI-TARIF! Partez quand vous voulez... il y a au moins un départ par jour. N'attendez plus... le plaisir est à votre portée! Consultez Air France ou votre agent de voyage.

Pour Noël, Polaroid vous facilite les choses. (A compter de \$14.95*)



\$14.95*

Zip. Notre appareil noir et blanc 30 secondes.

Cette année, illuminez le Noël de quelqu'un avec une idée simple comme "Zip".

Qui vous donne des photos instantannées noir et blanc. Pour seulement \$14.95.*

Tout le monde peut en prendre. C'est un jeu d'enfant. Visez, déclenchez, sortez la photo de l'appareil et "Zip": une magnifique photo en 30 secondes.

Et notre appareil-photo Zip utilise seulement notre film carré le plus économique. Ainsi, il demeure avantageux durant toute l'année.

\$34.95*

Square Shooter 2. Notre appareil couleur 60 secondes.

Si vous voulez colorer encore plus le Noël de quelqu'un, le Square Shooter 2 le fera en 60 secondes.

Et ce qui est incroyable, pour seulement \$34.95.*

L'appareil comprend un système électronique d'exposition automatique, un objectif à trois éléments, un flash intégré et un viseur des plus ingénieux.

Le Square Shooter 2 utilise seulement notre film couleur carré. Ainsi, son prix reste toujours aussi avantageux.

Les appareils-photo des bons moments, par Polaroid.

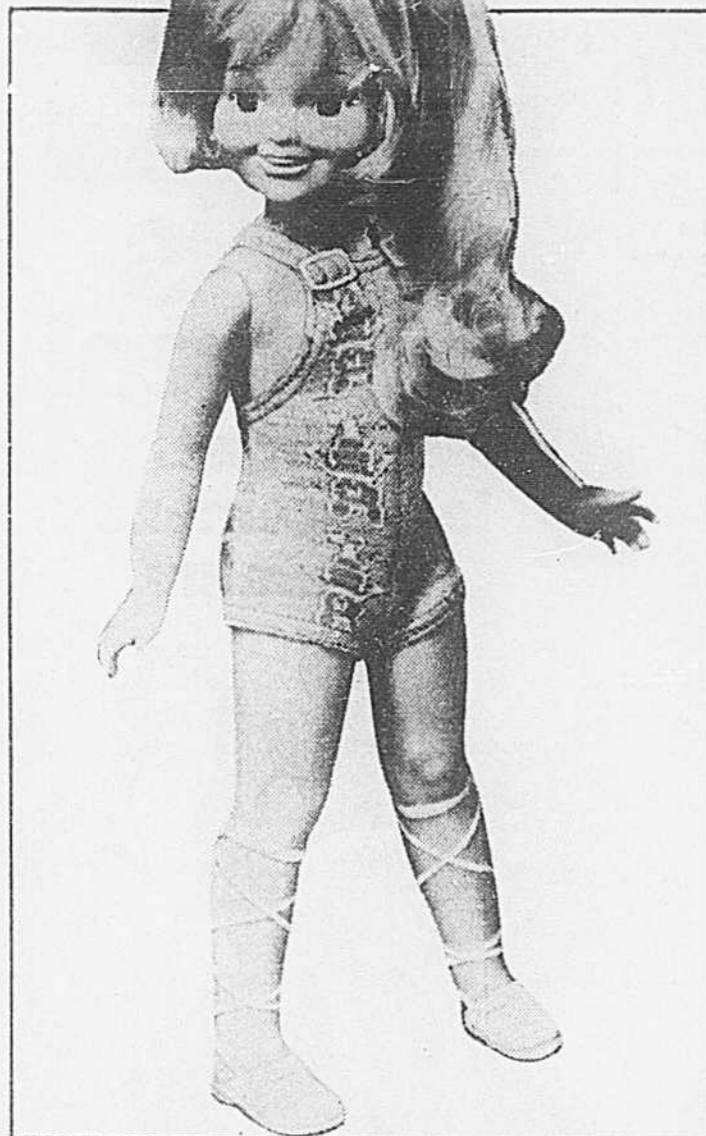
*Prix de détail suggéré. "Polaroid" est une marque déposée de Polaroid Corporation, Cambridge, Mass., U.S.A.



AIR FRANCE

EATON

Jouets pour amuser les enfants à Noël et durant toute l'année



Charmante "Dina"

777

"Dina" est la poupée aux cheveux qui rallongent ou raccourcissent. Et ses beaux cheveux blonds ont besoin de vos soins affectueux; ils peuvent être peignés et vous pouvez leur donner une mise en plus tout comme de vrais cheveux. "Dina" mesure 15" de haut, a une taille pivotante et un bronzage magnifique. Elle vous parvient vêtue d'un maillot de bain en tricot, avec 2 autres tenues.



Service à thé

377

l'ensemble

Service à thé à motif de fleurs aux couleurs variées. 6 couverts, comprenant 6 de chaque: assiettes, tasses, soucoupes, couteaux, fourchettes, cuillers et gobelets en plastique de ton ambre. Théière avec couvercle, sucrier avec couvercle et pot à crème. Plastique robuste. Emballage attrayant dans une boîte genre vaisselier.



Poupée "Smarty Pants"

1277

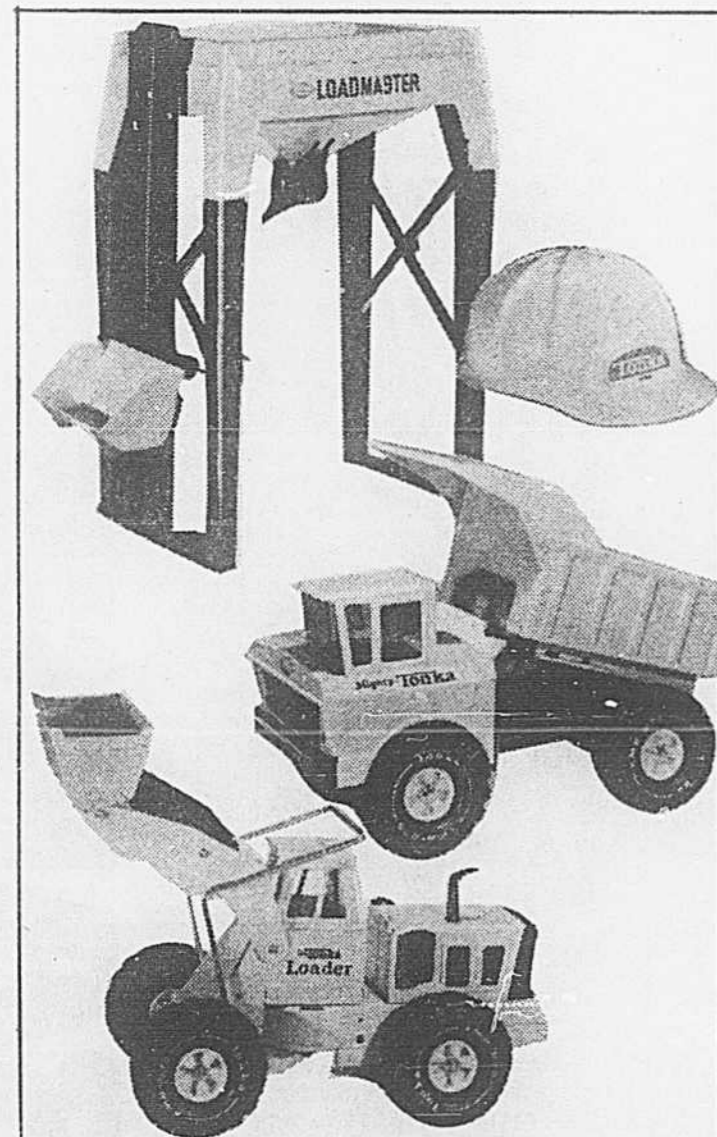
"Smarty Pants" est la compagne idéale des petites filles. Ses yeux sont grands et bleus, ses cheveux blonds et soyeux. Elle reconnaît sa main gauche de sa main droite, elle compte ses orteils et vous dit des choses charmantes et amusantes.



Poupée "Crissy"

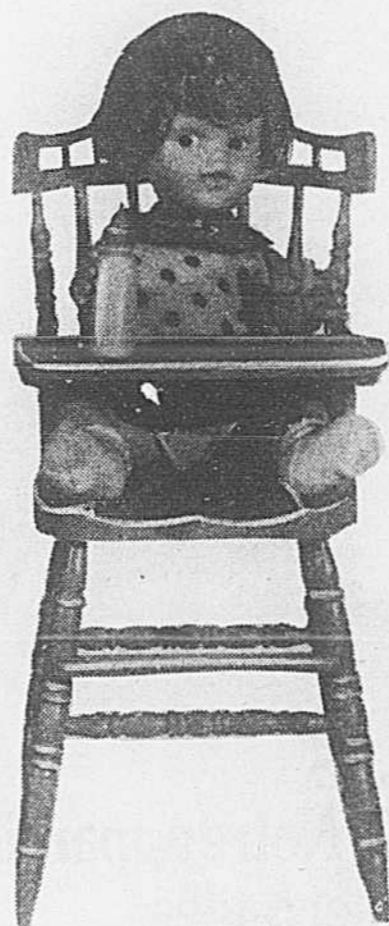
877

Quelle merveille! Regardez "Crissy"! Tirez la ficelle qui se trouve dans son dos, elle pose et joue au mannequin en tournant la tête. Corps en vinyle avec bras et jambes articulés, yeux qui se ferment et cheveux allongeables. Robe en taffetas.

Ensemble de construction
"Mighty Tonka"

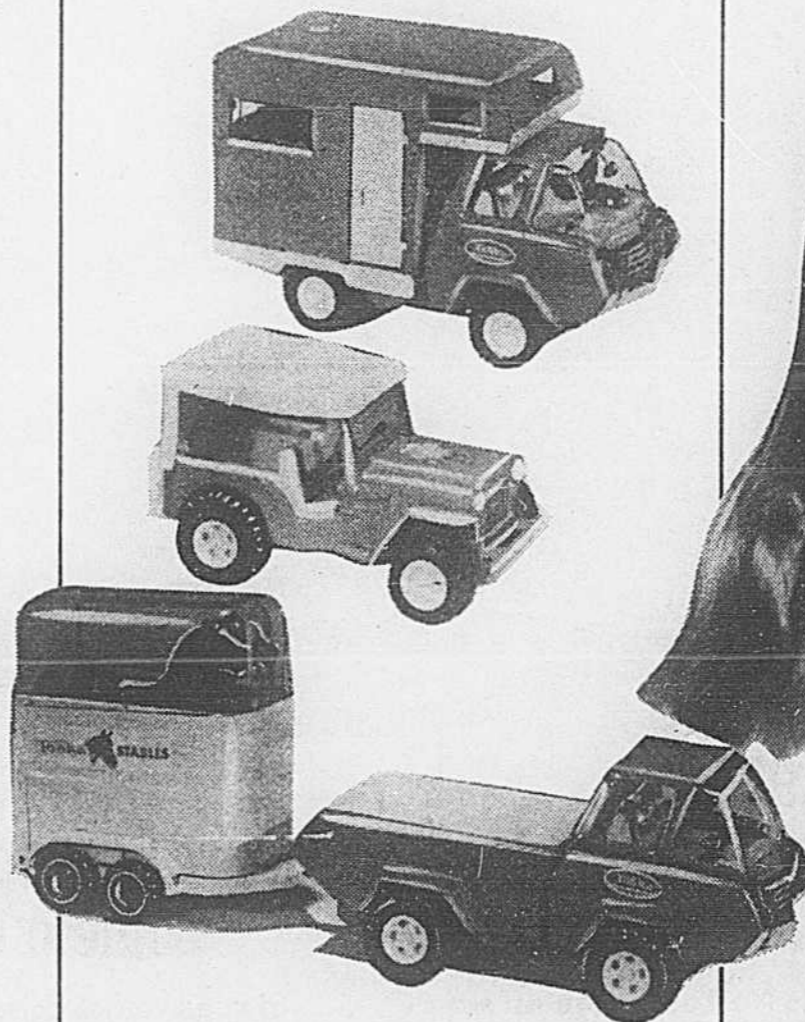
2477

Équipement de construction comprenant une réplique d'un camion à bascule, un excavateur et un chargeur "load-master". L'excavateur remplit le chargeur... l'excavateur ramasse, soulève et jette. Bascule de grande capacité. Comprend aussi un casque de construction de conception réaliste. **Quantité limitée.**

Poupée "Baby Doll"
avec sa chaise haute

177

"Baby Doll" a faim et elle attend qu'une petite fille lui donne à manger. Elle vous parvient avec sa chaise haute en plastique et son biberon. Corps en plastique à jointures et cheveux enracinés. Elle porte une gentille robe blanche à petits pois bleus, des chaussettes blanches ainsi qu'une culotte blanche.



Ensemble "Tonka" amusant

877

l'ensemble

Ensemble de construction vivement coloré. Il procurera des heures d'amusement aux enfants. L'ensemble comprend une jeep robuste avec dais amovible, une camionnette tirant une remorque à cheval contenant 2 chevaux, et un camion-roulotte aux fenêtres coulissantes et à la porte à charnière. Fait de métal et plastique en beau vert brillant avec une garniture blanche.

Poupée "Look Around
Velvet"

777

Tirez la ficelle située dans le dos de "Velvet" et la petite curieuse regardera ici, là et un peu partout! Ses cheveux se coiffent comme vous le désirez... Ils sont allongeables et peuvent paraître courts aux épaules ou longs jusqu'aux genoux! Elle fonctionne sans pile. Vous vous amuserez des heures et des heures avec "Velvet" — une bonne petite compagne. "Velvet" vous parvient vêtue d'une jolie robe écossaise et portant des chaussures rouges. Achats en personne seulement pour cet article.

Rendez-vous ou téléphonez **842-9211** Livraison sans frais des commandes de plus de 3.00

Eaton centre-ville (cinquième étage), Anjou, Pointe-Claire. Rayon 227

JUSQU'À NOËL, EATON EST OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 H. 30 À 21 H ET SAMEDI DE 9 H À 21 H. LE STANDARD OUVRE À 8 H. 30 — 842-9211

EATON



Tous deux s'équipent pour du ski à Noël

1. En vedette! Anorak "Topher" pour dames

Modele à matelassage et surpiqûres. Extérieur et envers en nylon avec isolation polyester. Ceinture tenante à bouton-pression. Deux poches frontales à glissière nylon. Contre-poignets. Le col se relève pour tenir chaud au menton. Marine, rouge ou bleu poudre. Tailles: p.m.g. "Catherine" -D731. **Prix special 19⁹⁹**

2. Avantageux! Anorak "Topher" pour dames

Vous l'offrirez à la skieuse de vos pensées! Extérieur et envers en nylon avec isolation polyester. 3 poches frontales à glissière nylon. Capuche amovible. Ceinture. Poignets réglables par bouton-pression. Marine, rose foncé ou vert Geneve. Tailles: p.m.g. "Betty" -D727. **Prix special 18⁸⁸**

3. Pour hommes! Anorak "Topher" à bas prix

Extérieur et envers en nylon avec isolation polyester. De longueur moniteur avec fermeture à pression sur glissière et ceinture intérieure coupe-vent. Col à patte "Velcro" se relevant. Poche à glissière sous le col pour dissimuler la capuche. Deux poches frontales à glissière nylon et une poche intérieure à glissière. Poignets réglables par bouton-pression. Tailles: P.M.G.F. En cire de nylon marine ou rouge. "Ski Pro" -D782. **Prix special 26⁶⁶**

Gants de ski pour hommes et dames

Gordini a mis au point ce gant de ski rembourré de duvet au confort assuré. Noir avec rayures blanches sur les côtés et le dessus. En vachette. Pointures hommes: p.m.g.f.; pointures dames: p.m.g. **Prix special 21⁰⁰ la paire**

Pull à col roulé pour hommes et dames

Dames **8⁰⁰** Hommes **10⁰⁰**
Ordinaire pour hommes. Avec glissière pour dames. Pull-over à col roulé et manches longues alliant style et qualité. En nylon de divers coloris: marine, blanc, jaune, bourgogne, vert, rouge, orange ou violet. Pour un cadeau sans doute? Tailles hommes: p.m.g.f.; tailles dames: p.m.g.

Bottines "Val d'Isère" de Heschung pour adultes

Bleu foncé à revers rouge et insertion arrière rouge. Languette cousinée. 5 boucles. Boucle supérieure réglable. Semelle parallèle vulcanisée. 4 à 12 et demi-pointures. **Prix special 27⁷⁷ la paire**

Bas prix! Bâtons de ski pour adultes

En aluminium poli. Poignée moulée à dragonne en cuir. Disque à trois rayons en polyéthylène moulé. Rouge ou bleu. Hauteur 44" x 52". -G552. **Prix special 4⁹⁹ la paire**

Skis "Val d'Isère" en "Fiberglas" et bois lamelle

Skis en érable canadien fabriqués au Canada. Finition laque super luisant. Base recouverte d'une feuille entière de "Fiberglas". Base "Folit". Protecteurs moulés au bout et au talon. Fixations Salomon 404. Orange à lettrage noir. Longueur 175 à 205 cm. Modèle W3000. **Prix special 59⁹⁹ la paire**

Skis "Val d'Isère" avec fixations pour adultes

Skis en bois lamellés. Base "Folit". Bords semi-entrecroisés. Protecteurs en métal au talon et au bout. Fixations Salomon 404. Bleu à lettrage doré. Longueur 175 à 205 cm. ±1000. **Prix special 44⁴⁴ la paire**

Du sport d'hiver organisé! L'ÉCOLE DE SKI EATON



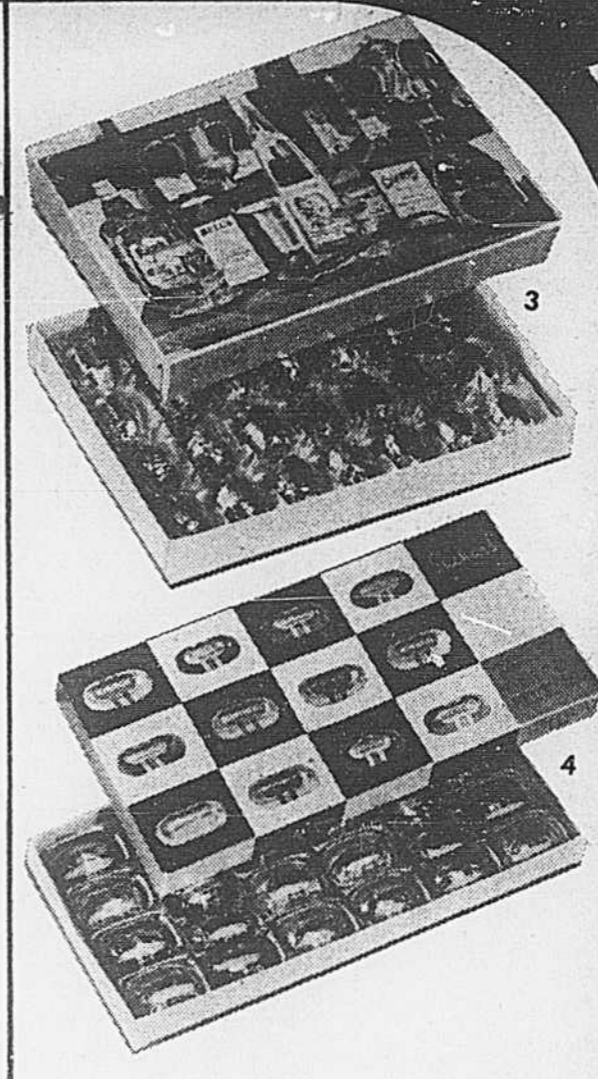
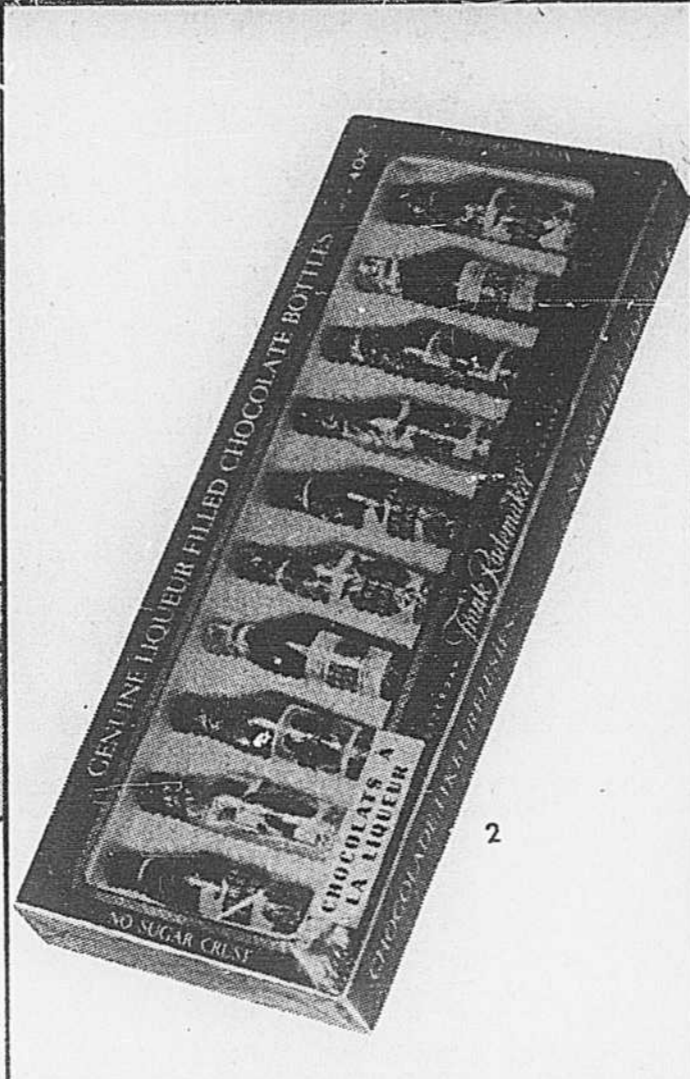
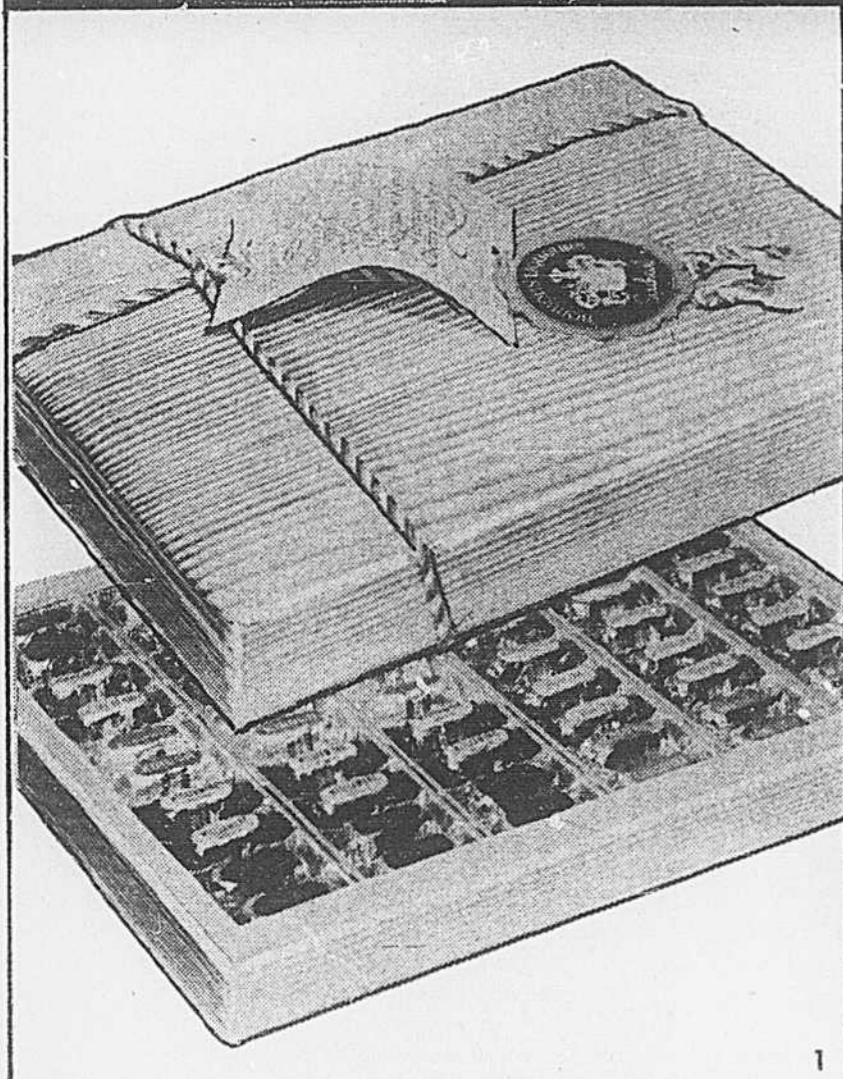
Faites vite! Vous pouvez utiliser votre "Vraie" carte et porter le prix de l'inscription à votre compte Eaton. Les frais ne seront comptés qu'à partir de fin janvier. Soyez du nombre! Nous arrêtons les inscriptions à 1400! Des moniteurs de ski qualifiés vous donneront les leçons au cours de 9 samedis ou dimanches consécutifs pour 110,00, comprenant transport en autobus par autoroute avec divers points de ramassage dans la région de Montréal. Les leçons commencent le 6 ou le 7 janvier dans six stations majeures de "Ski dans l'Est": Mont Sutton, Mont Echo, Owl's Head, Mont Orford, Jay Peak ou Bromont (dans un centre différent chaque fin de semaine.) **INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT!** Chez Eaton Centre-ville (Articles de sport, cinquième étage), Anjou, Pointe-Claire, Rayon 261. Pour les fervents de ski de 8 ans et plus. Pour renseignements et réservations, venez voir notre représentant ou téléphonez **842-9331, poste 879**

Passez au magasin ou téléphonez.

842-9211

EATON Centre-ville (cinquième étage), Anjou, Pointe-Claire, Rayon 261

chez EATON Tout vibre pour Noël



Des gourmandises... vous en offrirez aux invités ou en cadeaux

Les pavés aux liqueurs de Suchard
Boîte de 8 3/4 oz Boîte de 17 1/2 oz

500 900

Les bouteilles de Rademaker
10 bouteilles

125

Boîte "Old Inn" de Suchard
8 3/4 oz

350

3. Bonbons au chocolat, fondants dans la bouche, avec variété de délicieuses liqueurs fines au centre: Kirsch, Whisky, Williamine, Apricot-brandy, Cointreau et Cognac.

Boîte "Chessboard" de Suchard

1/2 lb **275**

4. De Suisse, boîte attrayante proposant tout un assortiment de chocolats à la liqueur: Kirsch, Williamine, Cherry-brandy, Curaçao, Cointreau, Cognac, Abricotine, Whisky et Mandarinetto.

1. Un coffret en bois rempli de chocolats à la liqueur fine pour célébrer les Fêtes. Variété composée de différentes liqueurs: Rhum, Cointreau, Williamine, Gin, Whisky, Cognac, Kirsch, Abricotine, Cherry Brandy, et Mandarinetto.

2. Importées de Hollande, ces petites bouteilles remplies de liqueur sont toutes enveloppées de papier aluminium de couleur et vous offrent un choix de Kirsch, Jamaica Rum, Apricot-brandy, Cherry-brandy ou Curaçao dans la variété. Une vraie douceur après le repas.

Eaton Centre-ville (rez-de-chaussee). Anjou, Pointe-Claire. Rayon 214.



Les petites douceurs Laura Secord entretiennent l'amitié

6. Les bonbons "à l'ancienne"

1 lb **235** 3 lb **695**
1 1/4 lb **290** 5 lb **1150**
2 lb **465**

7. Les "Miniatures"

1/2 lb **140** - 1 lb **275** - 2 lb **545** - 3 lb **800**

Petites bouchées enrobées de chocolat foncé ou au lait. Bien appréciées à toute heure et à toute occasion.

8. Les "Dixies"

1 lb **265**
Irrésistibles avec leurs pacanes du Texas au caramel, enrobées de chocolat au lait.

9. Le trio de Noël

495 l'ensemble
Indécis? Optez pour le 3 en-1: chocolats assortis, noix de luxe, menthes givrées et à la française, en 3 boîtes de 8 oz sous emballage-cadeau.

10. Noix assorties

1 lb **250**
Assortiment de luxe comprenant pacanes, noix de grenoble, noix du Brésil, amandes, noisettes et noix d'acajou.

11. Spécialités Laura Secord

11 oz **165** ch.

Cinq des plus populaires spécialités de Laura Secord, chacune sous boîte individuelle de 11 oz. Ecorces au chocolat, ecorces aux amandes, croustillants français, croquants au beurre, menthes givrées et à la française. Aussi: Fudge à l'érable et aux noix. 9 oz 1.00 ch.

L'assortiment toujours demandé, toujours apprécié, de bonbons comprenant caramels, chocolats au lait ou à la vanille avec centre crémeux, dur ou mou.

Passez au magasin ou téléphonez **842-9211**

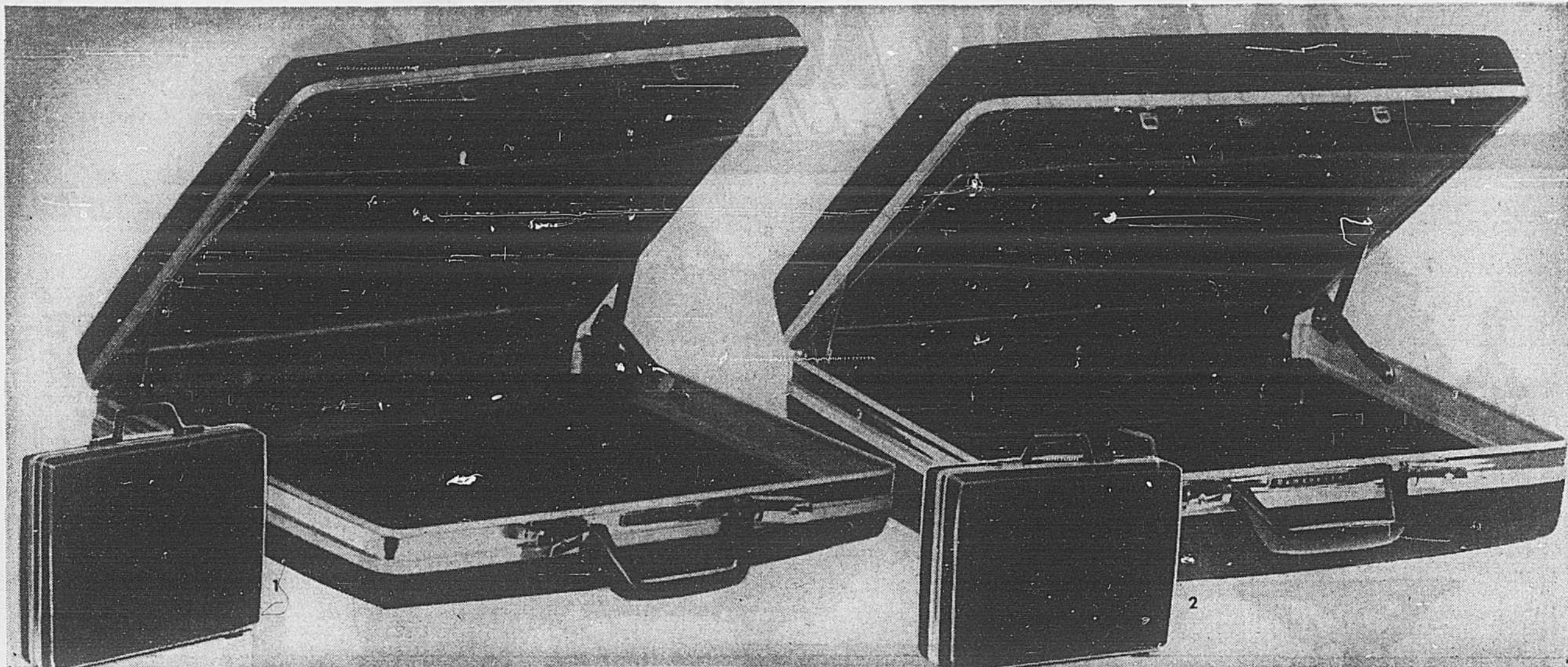
Livraison sans frais des commandes de plus de 3.00 dans le circuit de livraison Eaton

Eaton, Centre-ville (niveau du metro). Anjou, Pointe-Claire. Rayon 714

La Boutique pour Hommes Seulement

Messieurs - La Boutique Eaton P.H.S. se met à votre entière disposition. Vous y serez reçu en grand seigneur. Apportez-nous votre liste de cadeaux de Noël - et détendez-vous en buvant une bonne tasse de café! Une de nos charmantes hôtesses P.H.S. se fera un plaisir de vous aider dans le choix de vos cadeaux. Laissez-nous votre liste de cadeaux et votre hôtesse saura choisir le cadeau qui plaira, en tenant compte de votre budget. Vos cadeaux seront prêts pendant que vous vous détendez, ou revenez les voir le lendemain. Tous vos cadeaux choisis seront élégamment emballés et livrés sans frais supplémentaires. Nous vous attendons - chez Eaton Centre-ville, 2e étage, au coin des rues Sainte-Catherine et Victoria, ou, si vous préférez téléphoner, nous prendrons en note votre liste de cadeaux. 842-9331 - poste 1418, 1419 ou 1420.

EATON



Mallette Signat Samsonite Un cadeau toujours apprécié!

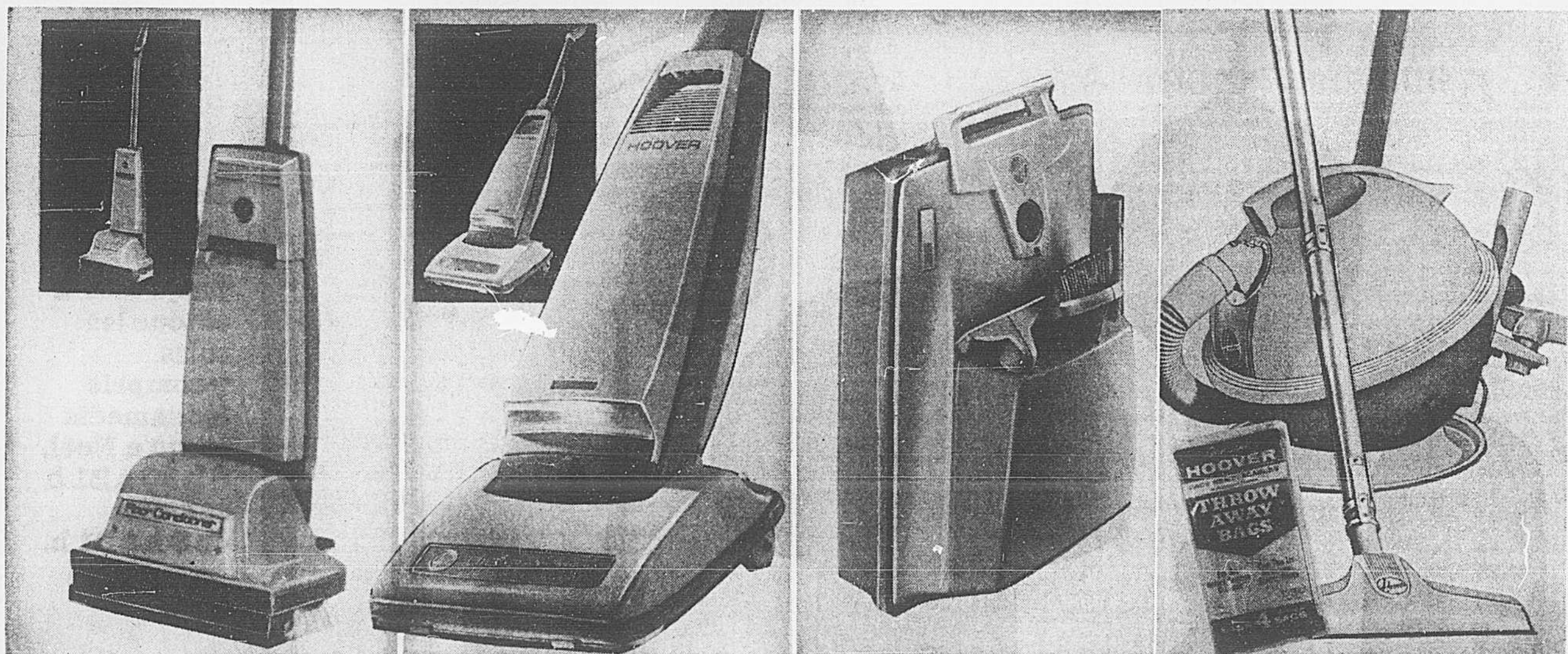
1) 3" **1795**

2) 5" **1995**

Il y a sûrement un homme sur votre liste de Noël qui appréciera l'une de ces mallettes Samsonite très pratiques pour ranger les papiers importants. En polypropylène avec cadre en magnésium léger mais robuste

avec fermoir incorporé à enclenchement; intérieur lavable; le modèle de 3" est doté de 2 diviseurs et celui de 5" de 3. Environ 12 3/4" x 17". Gris, olive ou noir.

Eaton Centre-ville (sixième étage), Anjou, Pointe-Claire. Rayon 264



Hoover avec accessoires pour l'entretien des planchers

10995

- Entretien complet des planchers: applique les shampooings à tapis, frotte les planchers, cire, polit, fait reluire, lave les planchers.
- Dispositif exclusif de récupération de l'eau sale dans un réservoir indépendant.
- Moteur réversible puissant et contrôles simples et pratiques.
- Phare grand angle et pare-chocs tout le tour.
- Brosses "sure-fit" et accessoires pour chaque ouvrage.
- Modèle 3618.

Les représentants Hoover seront chez Eaton Centre-ville, Anjou, et Pointe-Claire, vendredi, 15 décembre et samedi 16 décembre de 11 h à 17 h, et de 18 h 30 à 20 h 30. Ils se feront un plaisir de répondre à vos questions.

Hoover "Dial-a-Vatic" auto-propulsé

19995

- La poignée "Action-Grip" simplifie le fonctionnement: abaissez-la pour avancer, relevez-la pour reculer et lâchez-la pour arrêter.
- Réglage automatique de la hauteur pour tous genres de tapis.
- Triple-Action Hoover qui libère la poussière par agitation, l'aspire et peigne la toison du tapis.
- Lignes modernes; phare à grand angle pour éclairer ou vous nettoyer.
- Modèle 1174 qui s'adapte facilement à une trousse d'accessoires facultative (Modèle 1158), 24.95 en sus.

Aspirateur "Slimline" Hoover

8495

- Modèle bas moderne avec support à accessoires "Fifty Back"; roues grand empattement; se range debout ou couché.
- Bec plancher-tapis réversible: un côté pour les tapis et l'autre pour les parquets.
- Rebobinage automatique, indicateur de remplissage.
- Accessoires compris: boyau "Tufflex" 2 épaisseurs de vinyle, tuyaux, bec plancher-tapis, brosse à épousseter, bec à revêtements, bec à fentes.
- Modèle 2042.

Aspirateur "Constellation" Hoover

5995

- Boyau "Ultraflex", brosse à épousseter en vinyle, bec à tapisserie, bec à fentes et cordon très long
- Flotte sur un coussin d'air; doté d'une hélice double qui assure une excellente succion
- Interrupteur au pied, sacs jetables, tuyaux légers, pare-choq; vert avocat et taupe
- Corps en acier pesant 15 lb et de 14" de hauteur
- Modèle 889.

OFFRE PRIME: Vous recevrez à l'achat de cet aspirateur 4 paquets (16 sacs) de sacs Hoover jetables sans frais supplémentaires.

Eaton Centre-ville (quatrième étage), Anjou, Pointe-Claire. Rayon 258

Rendez-vous ou téléphonez **842-9211**

Jouet du jour

En vente demain seulement (vendredi)
"Thumbelina"

Prix spécial **449** ch.

Une poupée mignonne et affectueuse: Thumbelinas variées. Les fillettes la trouveront adorable. Fonctionne sans pile.

Nous nous réservons le droit de limiter le nombre de ces poupées pour chaque client. Quantité limitée.

Achats en personne seulement.

Eaton Centre-ville (cinquième étage), Anjou, Pointe-Claire. Rayon 227



Petit déjeuner avec le Père Noël! chez Eaton les samedis

Eh oui! Chaque samedi, jusqu'au samedi 23 décembre, adultes aussi bien que bambins, peuvent s'amuser en prenant le petit déjeuner avec le Père Noël! Il offrira des bonbons aux petits, et il y aura un clown et un chœur qui chantera des cantiques de Noël! Cette semaine vous aurez le plaisir d'entendre: La section de la Rive Sud de "Sweet Adeline Inc."

LIEU: Eaton Centre-ville (9e étage, salle à manger).

HEURE: 8:30 à 10:30 (si vous arrivez tôt avant 8:00, veuillez vous présenter à la porte centrale, rue Université seulement).

PETIT DÉJEUNER SAVOUREUX: Crêpes avec du beurre fouetté et sirop d'érable. Saucisses grillées. Café, thé ou lait. Tout ceci pour .99! Pas de billets requis.

LA BOÎTE AUX CADEAUX



La réponse à vos questions de cadeaux de Noël... Ces Articles à Succès sélectionnés par la Boîte à cadeaux Eaton en raison de leur immense popularité!

**ARTICLES
A SUCCÈS**

Eaton sera ouvert ce soir jusqu'à 21 h et tous les soirs y compris les samedis jusqu'à Noël. 9 h 30 à 21 h samedi de 9 h à 21 h.

**Un miroir, un tableau, une lampe...
toute une intimité recréée.**

1-Ensemble-console

Ce miroir se compose de 4 éléments: un miroir encadré (12" x 18" miroir seul; 27 1/4" x 38 3/4" hors tout), une tablette murale de 9 1/2" x 7" x 7", et deux appliques de 11 1/4" x 5". Fini ton or antique. Fournis avec crochets.

45⁰⁰

2-Miroir mural

Miroir de qualité, dit sans déformation, à bordures polies, garanti 10 ans. Dimensions: 18" x 60".

25⁰⁰

3-Miroir Chantilly

Miroir doté d'un encadrement de ton or espagnol finement ciselé. Dimensions: 27" x 39".

50⁰⁰

4,5-Miniatures à l'huile

Miniatures florales aux teintes pastels de rose et jaune, ou scènes villageoises françaises et italiennes. Cadres à moulure style espagnol et passes de toile. Peintures de 8" x 10". Hors tout: 14 3/4" x 16 1/4".

35⁰⁰ ch.

6,7-Émaux sur cuivre

Superbes reproductions dans des formats de 6" x 7" à 29" x 47" hors tout, dont miniatures avec cadres au fini ton or antique, certains avec cadres moulés laques à caju à insertions de velours. Achats en personne seulement pour cet article.

25⁰⁰ à 365⁰⁰

8,9-Reproductions de miniatures de Limoges

Cadres au ton or antique; miniatures montées sur velours rose, vert ou ton or. Trois formats oblongs ou ovales.

5" x 6" hors tout **7⁹⁵** ch.

7" x 12" **11⁹⁵** ch.

11" x 12" **20⁹⁵** ch.

10 - Lampe-obus

Tournez l'abat-jour et réglez ainsi l'intensité d'éclairage. En noir, blanc, rouge ou jaune. 7 1/2" de haut. Ampoule comprise.

9⁹⁵

11 - Lampe style provincial français

avec un dôme de 8" en verre et un pied en métal au fini cuivre; ornée d'une figurine (garçon sur dauphin); socle en marbre. Environ 22" de haut. Ampoule non comprise.

40⁰⁰

12 - Lampe champignon

avec abat-jour de céramique percé de trous assurant une douce diffusion de la lumière, parfaite comme lampe TV. En vert avec une ampoule jaune, en bleu avec une ampoule bleue ou en rouge avec une ampoule rouge. Environ 9" de haut. Ampoule comprise.

14⁹⁵

13 - Lampe haute intensité

donnant un éclairage intense. Avec bras télescopique, abat-jour pivotant, commutateur double intensité. En blanc, noir, brun, beige, orange ou jaune. Ampoule comprise.

22⁹⁵

14 - Lampe d'architecte

se fixant d'un tour de vis. Double bras télescopiques allongeant jusqu'à 40". Abat-jour pivotant. En blanc, noir, rouge ou orange. Ampoule non comprise.

17⁹⁵

**Rencontrez
le Père Noël**

Eh oui, le Père Noël est de retour. Cet aimable vieillard à la longue barbe blanche et aux yeux pétillants de malice et de bonté se trouve dans son château à la Ville des Jouets. Il écouterait attentivement tous les souhaits de ses petits amis et se fera un plaisir d'offrir des bonsbons à tous ses petits visiteurs. Alors, Papas et Mamans, amenez vos bambins voir le Père Noël chez Eaton, à la Ville des Jouets au cinquième étage. Lundi à vendredi de 9 h 30 à 19 h 30, samedi de 9 h à 4 h 30.

Faites photographier votre enfant avec le Père Noël (photo-couleur, 1,50 plus taxe). Veuillez allouer 10 jours pour la livraison.